



Biuletyn Miasta Milanówka

www.milanowek.pl



nr 4/2012
sierpień

Egzemplarz bezpłatny

Absolutorium udzielone

W dniu 26 czerwca 2012 r. odbyła się XVIII Sesja Rady Miasta Milanówka, podczas której Rada Miasta udzieliła Burmistrzowi Miasta Milanówka Jerzemu Wysockiemu absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2011 r.

Absolutorium to najważniejsza forma kontroli sprawowanej przez organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego nad działalnością organu wykonawczego, której przedmiotem jest ocena sposobu wykonania budżetu. Jej istotą jest ocena ustalająca czy sposób gromadzenia dochodów oraz reali-

zacji wydatków za okres roku budżetowego był zgodny z planem budżetowym. Chodzi więc o ocenę realizacji zadań, które zostały określone przez organ stanowiący w uchwale budżetowej i były realizowane na podstawie upoważnień ustawowych.

Więcej na str. 3

Burmistrz Miasta Milanówka serdecznie zaprasza na

12 Dzień Milanówka

26 sierpnia Stadion Miejski
godz. 15.00-22.00 | ul. Turczynek 8

MIASTECZKO DZIECIĘCE

STREFA MŁODYCH

**IX ROWEROWE MISTRZOSTWA
POLSKI MTBMX**

POKAZY

KONCERTY

GWIAZDA WIECZORU

GOLEC UORKIESTRA

WIĘCEJ SZCZEGÓŁÓW NA www.milanowek.pl, www.ckipmilanowek.pl



150. rocznica urodzin założyciela Milanówka - Michała Lasockiego (1862-1938)



1 sierpnia minęła 150. rocznica urodzin założyciela Milanówka – Michała Lasockiego h. Dołęga. Jego śmiałe decyzje w 1899 r. związane z parcelacją Lasu Milanowskiego, opracowaniem „Planu Letniska Milanówek w Guberni warszawskiej, powiecie Błońskim” i utworzeniem spółki kapitałowo-parcelacyjnej pod nazwą „Kozłowski-Lasocki i spółka” zapoczątkowały współczesne dzieje naszego miasta. Założyciela miasta upamiętnia Park im. Michała Lasockiego, położony w północnej części miasta (przy ul. Kościuszki) na pozostałości terenu leśnego, usytuowanego w pobliżu Dworu Lasockich oraz znajdujący się w parku kamień wraz z tablicą pamiątkową.

Redakcja

Milanowianie pytają...



W związku z utworzeniem Milanowskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., mieszkańcy Milanówka w dalszym ciągu pytają o celowość tej decyzji oraz o termin zakończenia podpisywania umów, związanych z dostarczaniem wody i odbiorem ścieków.

Powołanie spółki wodociągowo-kanalizacyjnej było koniecznością spowodowaną dwoma powodami. Pierwszy dotyczył wypowiedzenia naszej gminie, przez samorząd

Grodziska Mazowieckiego, dotychczasowych warunków umowy w zakresie zrzuć ścieków do grupowej oczyszczalni w Grodzisku Mazowieckim. Drugim powodem powołania spółki były wymogi prawa unijnego i realizacja wniosku o dofinansowanie rozbudowy kanalizacji z Funduszu Spójności Unii Europejskiej. Spółka, z punktu widzenia prawa, jest najbardziej korzystną formą organizacyjną do prowadzenia usług w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i odprowadzenia ścieków. **Mieszkańcy Milanówka nie tracą z powodu powyższych rozwiązań. W porównaniu z cenami w sąsiednich gminach, posiadamy najniższą cenę zakupu 1 m³ wody i odprowadzenia takiej samej ilości ścieków. Dla porównania: cena dla gospodarstw domowych w Milanówku wynosi 8,67zł/m³, w Podkowie Leśnej – 9,13zł/m³, w Brwinowie – 8,86zł/m³ i w Grodzisku Mazowieckim – 8,68zł/m³.**

Pragnę podziękować tym Mieszkańcom Milanówka, którzy już podpisali umowy z MPWiK. Obecnie, zrobiło to ponad

90 procent mieszkańców. Do tych, którzy jeszcze nie dopełnili formalności, zwracam się z prośbą, aby zrobili to jak najszybciej. **Mam nadzieję, że spółka nie będzie musiała korzystać z ustawowych zapisów o wysokich karach, za bezumowne korzystanie z usług wodociągowo-kanalizacyjnych.**

Zainteresowanych uzyskaniem informacji związanych z funkcjonowaniem spółki, zachęcam do korzystania z zakładki Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji, znajdującej się na stronie internetowej miasta: www.milanowek.pl. W sprawach budzących wątpliwości, proszę o kontakt z pracownikami spółki pod numerami telefonów:

22 729 04 33, 22 758 30 61 wew. 218, lub na adres e-mail: mpwik@mpwik-milanowek.pl.

*Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka*

Wyprawka szkolna 2012

W dniu 6 lipca 2012 r. weszło w życie Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 14 czerwca 2012 r. w sprawie szczegółowych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników (Dz. U. z 2012 r., poz. 706). Zgodnie z tym rozporządzeniem można ubiegać się o pomoc w formie dofinansowania zakupu podręczników.

Dofinansowanie do zakupu podręczników udzielane jest uczniom rozpoczynającym w roku szkolnym 2012/2013 naukę:

- w klasach I szkoły podstawowej pochodzącym z rodzin, w których dochód na osobę w rodzinie nie będzie wyższy niż 504 zł netto;
- w klasach II-IV szkoły podstawowej, uczniów klas I szkół ponadgimnazjalnych: zasadniczej szkoły zawodowej, liceum ogólnokształcącego i technikum pochodzącym z rodzin, w których dochód na osobę w rodzinie nie przekracza 351 zł netto;
- w klasach II-IV szkoły podstawowej, uczniów klas I szkół ponadgimnazjalnych: zasadniczej szkoły zawodowej, liceum ogólnokształcącego i technikum niespełniających kryterium dochodowego, o którym mowa w art. 8 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2009 r. Nr 175, poz.

1362, z późn. zm.), 351 zł netto na osobę, w rodzinach których występują przypadki określone w art. 7 ustawy o pomocy społecznej tj.: ubóstwo, sieroctwo, bezdomność, bezrobocie, niepełnosprawność, długotrwała lub ciężka choroba, przemoc w rodzinie, potrzeba ochrony ofiar handlu ludźmi, potrzeba ochrony macierzyństwa lub wielodzietności, bezradność w sprawach opiekuńczo-wychowawczych i prowadzenie gospodarstwa domowego, zwłaszcza w rodzinach niepełnych lub wielodzietnych, brak umiejętności w przystosowaniu do życia młodzieży opuszczającej całonocne placówki opiekuńczo-wychowawcze, trudności w integracji cudzoziemców, którzy uzyskali w Rzeczypospolitej Polskiej status uchodźcy lub ochronę uzupełniającą, alkoholizm, narkomania, zdarzenie losowe lub sytuacja kryzysowa, klęska żywiołowa lub ekologiczna. Dofinansowanie przyznaje dyrektor szkoły, do której uczęszcza uczeń. Liczba uczniów, którym zostanie udzielona pomoc w tym trybie nie może przekroczyć w danej gminie 5% ogólnej liczby uczniów klas II-IV szkoły podstawowej;

• uczniom:

- a) słabowidzącym;
- b) niesłyszącym;
- c) z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim;

d) uczniom z niepełnosprawnościami sprzężonymi, w przypadku gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej - posiadającym orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, o którym mowa w art. 71b ust. 3 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, uczęszczający w roku szkolnym 2012/2013 do szkół podstawowych, gimnazjów, szkół ponadpodstawowych.

Kwota pomocy nie może przekroczyć:

- a) 180 zł dla uczniów klas I-III szkoły podstawowej;
- b) 180 zł dla uczniów niepełnosprawnych klas I-III szkół podstawowych;
- c) 210 zł dla uczniów klas IV szkoły podstawowej oraz niepełnosprawnych uczniów klas IV-VI szkoły podstawowej;
- d) 325 zł dla niepełnosprawnych uczniów gimnazjum;
- e) 352 zł dla uczniów klasy I szkoły ponadgimnazjalnej i niepełnosprawnych uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

Dofinansowanie udzielane jest na wniosek rodziców ucznia (prawnych opiekunów, rodziców zastępczych), a także nauczyciela, pracownika socjalnego lub innych osób, za zgodą przedstawiciela ustawowego lub rodziców zastępczych.

Dokończenie na str. 3

Wyprawka szkolna 2012

Dokończenie ze str. 2

W przypadku uczniów słabowidzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim oraz uczniów z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej dokumentem, na podstawie którego przyznaje się dofinansowanie jest orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego wydane przez publiczną poradnię psychologiczno-pedagogiczną.

Wnioski o przyznanie pomocy można pobrać w sekretariatach szkół oraz na stronie internetowej miasta www.milanowek.pl. Wypełnione wnioski wraz z zaświadczeniem o wysokości dochodów należy składać w sekretariacie szkoły, do której uczeń będzie uczęszczał w roku szkolnym 2012/2013. W przypadku uczniów pochodzących z rodzin, gdzie dochód przekracza 351,00 zł netto (504,00 zł uczniowie klas I szkół pod-

stawowych) do wniosku należy dołączyć uzasadnienie.

Dyrektor szkoły po otrzymaniu środków zwraca rodzicom koszty zakupu podręczników do wysokości wartości pomocy po przedłożeniu dowodu zakupu, którym jest faktura VAT wystawiona imiennie na ucznia, rodzica lub opiekuna prawnego, rachunek, paragon lub oświadczenie o zakupie podręczników z zawartą informacją, iż opisane wydatki rozliczone zostały tylko w ramach Rządowego programu pomocy uczniom w 2012 r. – „Wyprawka szkolna”.

Ostateczny termin składania wniosków do szkół upływa 14 września 2012 roku.

Rodzice proszeni są o kierowanie wszelkich pytań i wątpliwości do szkoły, do której będzie uczęszczać uczeń.

*Katarzyna Wąsińska-Jano
p.o. Kierownika Referatu Oświaty*

Na stronach:

W NASZYM MIEŚCIE



**Utrudnienia
w komunikacji**

str. 4

W NASZYM MIEŚCIE



Przetarg str. 13

KULTURA



Lato na hamaku

str. 15

KULTURA



Muzeum Historii

Miasta str. 17

Absolutorium udzielone

Dokończenie ze str. 1

Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym do wyłącznej kompetencji Rady Miasta należy uchwalenie budżetu gminy, rozpatrywanie sprawozdania z wykonania budżetu oraz podejmowanie uchwały w sprawie udzielenia lub nieudzielenia absolutorium z tego tytułu. Rada Miasta jest obowiązana w terminie do 30 czerwca roku następującego po roku budżetowym rozpatrzyć i zatwierdzić sprawozdanie finansowe jst wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu, a następnie nie później niż do dnia 30 czerwca podjąć uchwałę w sprawie absolutorium dla organu wykonawczego czyli dla Burmistrza Miasta.

Komisja Rewizyjna na posiedzeniach w dniach 13 i 14 czerwca 2012 r. rozpatrzyła przedłożone przez Burmistrza Miasta Milanówka sprawozdanie z wykonania budżetu za rok 2011 wraz ze sprawozdaniem finansowym i informacją o stanie mienia komunalnego oraz pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie. Po dyskusji, Komisja sformułowała opinię o nieudzieleniu Burmistrzowi Miasta absolutorium za rok 2011.

Podjęta Uchwała przez Komisję Rewizyjną w ww. sprawie wraz ze sprawozdaniem finansowym oraz wnioskiem o nieudzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasta Milanówka została przekazana Regionalnej

Izbie Obrachunkowej w Warszawie, która negatywnie zaopiniowała wniosek Komisji Rewizyjnej w sprawie nieudzielenia absolutorium z tytułu wykonania budżetu za rok 2011.

Zgodnie z wymogami ustawowymi Rada Miasta Milanówka w pierwszej kolejności wysłuchiwała Burmistrza Jerzego Wysockiego, który zapewnił Radę, że „budżet w 2011 roku był wykonywany zgodnie z uchwałą budżetową, a więc zgodnie z wolą Rady. Jego wykonanie, gospodarowanie środkami publicznymi było rzetelne, celowe i oszczędne. Budżet 2011 roku został opracowany przez obecną Radę, poprzedni opracowany był przez poprzednią Radę. Rada akceptowała wprowadzane zmiany współtworząc politykę miasta. O wykonaniu tego budżetu przesądzały zobowiązania wynikające z przyjętych przez Radę Miasta uchwał. Zatem wykonanie jest efektem naszej wspólnej pracy”.

Burmistrz Wysocki zwrócił również uwagę na dwa istotne fakty dotyczące realizacji budżetu Miasta w 2011 roku. „Pierwszy z nich to punkt zwrotny w sytuacji finansowej miasta, czyli podpisanie 9 listopada 2011 roku umowy z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie o dofinansowanie z Funduszu Spójności Unii Europejskiej do kwoty 24.169.602,39 zł projektu „Modernizacja i rozbudowa systemu infrastruktury

wodociągowo-kanalizacyjnej Gminy Milanówek”. Drugi to wypracowana nadwyżka budżetowa w wysokości 2.000.347,53 zł, z tytułu zrealizowanych większych dochodów budżetowych, w stosunku do wydatków, co nie zdarzyło się od dawna. Na wypracowanie nadwyżki budżetowej szczególnie wpływ miała podpisana umowa jw. i w konsekwencji pozyskanie pierwszej transzy środków unijnych na budowę kanalizacji sanitarnej”.

Następnie Rada po zapoznaniu się ze sprawozdaniem, opinią RIO i Komisji Rewizyjnej podjęła uchwałę w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Burmistrza Miasta Milanówka z wykonania budżetu za 2011 r. oraz przystąpiła do podjęcia uchwały w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta Milanówka z tytułu wykonania budżetu za 2011 rok.

Absolutorium udzielone zostało bezwzględną większością głosów. Na 14 radnych obecnych na sesji, 10 radnych głosowało za przyjęciem absolutorium przy 4 głosach przeciwnych.

Szczegółowe sprawozdanie z wykonania budżetu gminy za 2011 rok oraz teksty podjętych uchwał dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej pod adresem www.bip.milanowek.pl.

*Magdalena Sitko
Rzecznik prasowy*

Wsparcie na starcie szansą na uatrakcyjnienie edukacji najmłodszych mieszkańców Milanówka!

Zarząd Województwa zaakceptował i zarekomendował dofinansowanie projektu „Wsparcie na starcie” złożonego przez Urząd Miasta do Mazowieckiej Jednostki Wdrażania Programów Unijnych, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1.1 „Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej”.

Wartość projektu wynosi 199 600 zł, z czego wkład własny Gminy Milanówek to jedynie 2 994 zł.

Ponieważ w prasie lokalnej pojawiła się nieścisła informacja dotycząca projektu, informujemy, że aktualnie czekamy

na podpisanie umowy o dofinansowanie. Prowadzimy intensywne rozmowy z Mazowiecką Jednostką Wdrażania Programów Unijnych i przygotowujemy wymagane załączniki. Jesteśmy pełni nadziei, że już niebawem dojdzie do podpisania umowy, a tym samym możliwości realizacji złożonego projektu, którego głównym celem jest uatrakcyjnienie oferty edukacyjno-wychowawczej przedszkola, korektywa wad postawy, dysfunkcji psychoruchowych i zaburzeń mowy, poprawa dostępu i wyrównanie szans edukacyjnych dzieci w wieku 4-5 lat uczęszczających do przedszkola publicznego w Milanówku.

Projekt obejmuje m.in. utworzenie sali integracji sensorycznej, organizację zajęć logopedycznych, zajęć z gimnastyki korekcyjnej i organizację wyjazdów edukacyjnych.

W ramach projektu zaplanowano również doposażenie przedszkola nie tylko w pomoce dydaktyczne, ale ze względu na jego integracyjny charakter, także w podstawowy sprzęt do prowadzenia zajęć z terapii sensorycznej. Optymalnie dobrane pomoce przyczynią się do wyrównania opóźnień rozwojowych, nauczą wyrażania myśli, zapewnią dzieciom możliwość zabawy, aktywnego spędzania czasu, rozwijania wyobraźni.

Bez wątplenia realizacja projektu to szansa na doposażenie przedszkola oraz uatrakcyjnienie jego oferty edukacyjnej dla najmłodszych mieszkańców Milanówka!

Aleksandra Żuraw
Inspektor

ds. pozyskiwania funduszy unijnych

Utrudnienia w komunikacji

W sierpniu rozpoczęły się roboty budowlane związane z etapem III-2 budowy sieci kanalizacji sanitarnej współfinansowanej z Funduszu Spójności. Prowadzone prace spowodują znaczne utrudnienia w ruchu drogowym, które potrwać do końca roku, a w przypadku ulic: Małej, Grodeckiego i Żwirki – do końca marca roku przyszłego.

Zakres prac dotyczy ulic:

- w części północnej miasta – w ulicach: Kościuszki (Chrzanowska–Literacka), Krasieńskiego, Literackiej, Małej, Grodeckiego i Żwirki;
- w południowej części miasta – w ulicach: Piłsudskiego (Warszawska–Fiderkiewicza), Prostej oraz Średniej (Kazimierzowska do granicy miasta).

Apelujemy do mieszkańców i użytkowników wymienionych dróg o zachowanie wymaganej ostrożności, a w szczególności na przestrzeganie ograniczenia prędkości i reagowanie na polecenia osób kierujących ruchem.

Za utrudnienia przepraszamy.

Ryszard Malinowski
Zastępca Burmistrza Miasta Milanówka

Razem przeciw przemocy

Zakończył się najważniejszy etap projektu „Razem przeciw przemocy” realizowanego przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Milanówku, którego głównym celem był rozwój współpracy instytucji i organizacji działających na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie na terenie Milanówka. Aby zrealizować takie założenie zorganizowano 8 szkoleń dotyczących zagadnień związanych z przeciwdziałaniem przemocy w rodzinie. Uczestnicy projektu, osoby na co dzień wspierające rodziny z tym problemem, mogli poszerzyć swoją wiedzę na temat zjawiska przemocy oraz zagadnień prawnych, jak również procedury „Niebieskiej Karty”. Istotne okazało się szkolenie dotyczące pierwszego kontaktu z ofiarą przemocy, podczas którego poruszono między innymi tak ważny temat dla osób pomagających,

jak prowadzenie konstruktywnej rozmowy interwencyjnej. W ramach cyklu uwzględniono szczególny rodzaj przemocy dotyczący znęcania się i zaniechania dzieci. By zapewnić kompleksową pomoc rodzinie, w której wystąpiła przemoc uczestnicy projektu mieli okazję poszerzyć swoją wiedzę na temat pracy ze sprawcą przemocy. Szkolenia, które przyniosły wymierne efekty dla wszystkich współpracujących ze sobą służb to przede wszystkim te, które pozwoliły na analizę zasobów w Milanówku pod kątem wsparcia rodziny oraz opracowanie teczki procedur w przypadku zgłoszenia przemocy w rodzinie. Każdy z uczestników otrzymał teczki procedur, która zawiera informacje dla każdej z służb i jednostek, które mają za zadanie wspierać rodziny w kryzysie. Wymiernymi efektami projektu są uzupeł-

nienie wiedzy i wzrost umiejętności wśród pracowników służb. Uczestnicy projektu podkreślali jednak, że umożliwienie spotkania się w gronie osób bezpośrednio interweniujących w przypadku przemocy w rodzinie i często współpracujących ze sobą pozwoliło na ujednolicenie pojęć oraz przede wszystkim wzmocnienie tej współpracy.

Projekt „Razem przeciw przemocy” zakończy się we wrześniu 2012r. W jego ramach oddajemy w Państwa ręce informator załączony do tego numeru Biuletynu, w którym zamieszone zostały wszystkie adresy służb na terenie Milanówka mające za zadanie wsparcie rodzin z problemem przemocy.

Dziękujemy uczestnikom projektu za wytrwałość i aktywność.

Elżbieta Ciesielska
Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Ośrodek Pomocy Społecznej
w Milanówku

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Projekt „Rodzina bez przemocy”

W okresie od sierpnia do grudnia 2012 r. Gmina Milanówek będzie realizowała projekt „Rodzina bez przemocy” w ramach Programu Osłonowego „Wspieranie jednostek samorządu terytorialnego w tworzeniu systemu przeciwdziałania przemocy w rodzinie” współfinansowany ze środków Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. Celem projektu jest podejmowanie działań zmierzających do poprawy sytuacji rodzin zagrożonych zjawiskiem przemocy w rodzinie.

Cel ten będzie realizowany poprzez następujące działania:

- 30 godz. warsztatów skierowanych do rodziców uczniów przedszkola, szkół podstawowych, gimnazjalnych,
- objęcie 33 klas uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i przedszkolnych programami profilaktycznymi: „Odczuwaj, ufaj mów”, „Magiczne kryształy”, „Cukierki”, „Saper”, „Jasne granice”,
- piknik rodzinny skierowany do rodzin, w których występuje przemoc i zagrożonych przemocą, którego idea będzie promowanie rodziny bez przemocy,
- kontynuacja zatrudnienia psychologa w Punkcie Konsultacyjno-Informacyjnym dla Ofiar Przemocy w Rodzinie, która pozwoli na zapewnienie ofiarom przemocy domowej z terenu Gminy Milanówek specjalistycznej pomocy psychologicznej, a w razie potrzeby wskazania innych możliwości korzystania z pomocy specjalistycznej,
- badanie „Diagnoza dotycząca zjawiska przemocy w rodzinie tzw. „grupy ryzyka” na próbie 200 osób wśród społeczności lokalnej Milanówka wraz z raportem zbiorczym, która pozwoli na zdiagnozowanie rozmiarów przemocy domowej w Gminie Milanówek,
- wydanie broszury informacyjnej „Rodzina bez przemocy”, która przybliży społeczności lokalnej zjawisko przemocy w rodzinie, również tej połączonej z nadużywaniem

alkoholu oraz instytucji znajdujących się na terenie Gminy Milanówek i najbliższej okolicy, w których mogą uzyskać pomoc w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie,

- konferencję podsumowującą realizację projektu „Rodzina bez przemocy”, podczas której zostanie zaprezentowany raport z diagnozy środowiska lokalnego ukazujący skalę przemocy domowej w Gminie Milanówek, zostaną omówione osiągnięte rezultaty projektu i wskazane kierunki pracy instytucji pomocowych.

Projekt skierowany jest do mieszkańców Gminy Milanówek, a w szczególności do:

- rodziców dzieci uczących się w szkołach podstawowych, gimnazjalnych, przedszkolu,
- uczniów szkół podstawowych, gimnazjów, przedszkoli,
- słuchaczy i czytelników lokalnych mediów,
- rodzin mieszkających w Milanówku dotkniętych lub zagrożonych przemocą domową i alkoholizmem.

W realizacji projektu zostaną zaangażowane:

- Urząd Miasta Milanówka - Pełnomocnik Burmistrza ds. Profilaktyki i Uzależnień,
- szkoły podstawowe, gimnazjalne i przedszkole mieszczące się na terenie Gminy Milanówek (Zespoły Szkół Gminnych Nr 1 i 3, Szkoła Podstawowa Nr 2, Przedszkole Nr 1),
- Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych,
- Zespół Interdyscyplinarny ds. Przemocy w Rodzinie,
- Ośrodek Pomocy Społecznej w Milanówku,
- zewnętrzne firmy realizujące warsztaty/programy profilaktyczne.

Ewa Zalewska

*Pełnomocnik Burmistrza
ds. Profilaktyki i Uzależnień*

Oferta Punktu Konsultacyjno-Informacyjnego

Oferta Punktu Konsultacyjno-Informacyjnego jest skierowana dla dorosłych i młodzieży z terenu miasta Milanówka, a w szczególności z rodzin z problemami alkoholowymi i ofiar przemocy w rodzinie.

WSZYSTKIE PORADY I KONSULTACJE UDZIELANE W PUNKCIE KONSULTACYJNO-INFORMACYJNYM SĄ BEZPŁATNE!!!

Punkt Konsultacyjno Informacyjny jest czynny:

od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00 – 18.00

05-822 Milanówek
ul. Fiderkiewicza 41
pki@milanowek.pl
tel.: 22 724 80 88, 724 94 69,

Pełnomocnik Burmistrza ds. Profilaktyki i Uzależnień - Ewa Zalewska przyjmuje interesantów: od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00-16.00 i udziela porad w zakresie przeciwdziałania przemocy i spraw dotyczących podjęcia leczenia związanego z uzależnieniami.

Kalendarium

Spotkania, wydarzenia, rozmowy

29 maja

Na posiedzeniu Komisji Budżetu i Inwestycji wydano opinie Komisji dotyczące uchwał w sprawach:

- zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Miejskiej Biblioteki Publicznej za rok 2011,
- zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Milanowskiego Centrum Kultury za rok 2011,
- zmian budżetu Miasta Milanówka na 2012 rok,
- zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, części działki ew. nr 82 obr. 06-02 przy ul. Piłsudskiego,
- zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, działki ew. nr 31 obr. 05-18 przy ul. Krasińskiego,
- zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, części działki ew. nr 3/2 obr. 06-01 przy ul. Warszawskiej,
- zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, działki ew. nr 130 obr. 06-03 przy ul. Grudowskiej,
- zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, zabudowanej nieruchomości, oznaczonej jako działka ew. nr 70 obr. 05-15 przy ul. Wspólnej 18,
- zmieniająca uchwałę w sprawie opłat za usługi przewozowe środkami lokalnego transportu zbiorowego oraz uprawnień do ulg i przejazdów bezpłatnych w środkach komunikacji miejskiej miasta Milanówka,
- podjęcia działań zmierzających do polepszenia warunków życiowych osób starszych zamieszkujących na terenie Miasta Milanówka,
- zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Milanówek na lata 2012-2013 na realizację projektu „Wsparcie na starcie” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytetu IX „Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach”, Działania 9.1.1 „Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej”.

30 maja

Na posiedzeniu Komisji Zdrowia, Pomocy Społecznej i Sportu Kierownik Referatu Oświaty Jerzy Motała omówił rozdysponowanie środków finansowych przeznaczonych na promocję zdrowia. Zaprezentowano potrzeby finansowe w zakresie sportu.

Burmistrz Jerzy Wysocki uczestniczył w Gali Banku Gospodarstwa Krajowego

z okazji wystawy rzeźb Jana Szczepkowskiego i płaskorzeźb które znajdują się na frontonie banku, a których praproyekty gipsowe znajdują się w Milanówku.

31 maja

XVII Sesja Rady Miasta Milanówka. Więcej informacji na str. 10.

1 czerwca

Spotkanie burmistrza z dyrektorem rejonu Pruszków Polskiej Grupy Energetycznej, Wojciechem Wojtkowskim w sprawach bieżących m. in. kwestii majątkowych pomiędzy gminą a PGE, dotyczących dzierżawy opraw, słupów i linii, oraz planowanych inwestycjach w roku bieżącym – budowy stacji trafo przy ul. Warszawskiej, na terenie OSP, zasilającą południową część miasta Milanówka oraz stacji przy ul. Królewskiej na wysokości ulic Królewskiej/Bocianiej.

13 czerwca

Na posiedzeniu Komisji Rewizyjnej wydano opinię Komisji w sprawie wykonania budżetu Miasta Milanówka za 2011 r.

14 czerwca

Spotkanie z prezesem Towarzystwa Budownictwa Społecznego Zbigniewem Piotrkowskim w celu m.in. omówienia spraw bieżących i planów na IV etap budowy TBS.

18 czerwca

Na posiedzeniu Komisji Praworządności, Bezpieczeństwa Publicznego, Ładu Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Milanówka:

- komisja zapoznała się z sytuacją Wspólnoty Mieszkaniowej przy ul. Piłsudskiego 33.
- wydano opinię o sprawozdaniu z wykonania budżetu Miasta za 2011 rok w działach i rozdziałach dotyczących prac Komisji.
- wydano opinię w sprawie projektów uchwał dotyczących:
 - a) przystąpienia do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Polesie” w Milanówku,
 - b) przystąpienia do sporządzania zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Milanówka obejmującej rejon pomiędzy: ul. Nadarzyńską, wschodnią granicą Miasta Milanówka, ul. Wiatraczną i ul. Jodłową.
- Burmistrz Miasta Milanówka poinformował o projekcie budowy kolektorów słonecznych w Milanówku.

Nie chcesz być sam, chcesz mieć przyjaciół, chcesz wiedzieć więcej PRZYJDŹ DO NAS

Zapraszamy
Już od 4 września można będzie zapisać się na kolejny
rok akademicki 2012/2013 naszego Uniwersytetu.

Zapraszamy osoby dorosłe w różnym wieku, które chcą dowiedzieć się czegoś nowego, zaktualizować swoją wiedzę, aktywnie uczestniczyć w życiu swojego środowiska, zachować i zwiększyć sprawność intelektualną i fizyczną.

Program MU3W obejmuje wykłady, seminaria, spotkania w Saloniku Literackim. Planowane są kursy języków obcych, praca w grupach zainteresowań. Uczestnictwo w zajęciach jest dobrowolne. Nie ma u nas egzaminów i kolokwium.

Rok akademicki trwa od października do połowy czerwca. Podstawą przynależności do MU3W jest złożenie deklaracji, jednorazowa opłata wpisowego oraz składek semestralnych w każdym roku akademickim.

Zapisy na zajęcia będą prowadzone w każdy wtorek i czwartek w godzinach od 10.00-12.00 w naszym biurze przy ulicy Spacerowej 4 w Milanówku.

Bliższe informacje pod nr tel. 509 566 752 lub 509 566 753 i na stronie www.mu3w.pl

Inauguracja roku akademickiego 2012/2013 odbędzie się 29 września o godz. 17.00 w sali MCK przy ul. Kościelnej 3.

Wykład inauguracyjny wygłosi Podsekretarz Stanu ds. Społecznych w Kancelarii Prezydenta RP Irena Wóycicka

*Maria Dominika Inkielman
prezes MU3W*

Bezpłatna infolinia obywatelska Rzecznika Praw Obywatelskich

Od 16 kwietnia br. dla osób z całej Polski pod numerem 800 676 676 działa bezpłatna infolinia obywatelska Rzecznika Praw Obywatelskich. Z infolinią można połączyć się zarówno z telefonów stacjonarnych, jak i komórkowych należących do wszystkich sieci: Orange, Play, Plus i T-mobile.

Łącząc się z infolinią obywatelską można uzyskać podstawowe informacje o prawach człowieka i kompetencjach RPO. Tą drogą można również dowiedzieć się wszystkiego o prawie antydyskryminacyjnym. Jeżeli sprawa nie jest związana z kompetencjami

RPO, pracownicy infolinii starają się udzielić informacji gdzie można się z daną sprawą zwrócić, by uzyskać pomoc. Infolinię obsługują doświadczeni prawnicy – pracownicy Wydziału Przyjęć Interesantów Biura RPO.

Infolinia powstała przy współpracy z Telekomunikacją Polską, która udostępniła łącznie na zasadach niekomercyjnych.

Infolinia Obywatelska RPO działa:
poniedziałek godz. 10.00 – 18.00
wtorek – piątek godz. 8.00 – 16.00

Redakcja

Rok szkolny 2012/13 w Jedynce

Informujemy, że zgodnie z zarządzeniem nr 2 Mazowieckiego Kuratora Oświaty z dn. 16.01.2012 r. wszyscy uczniowie ubiegający się o przyjęcie do klasy I gimnazjum w roku szkolnym 2012/2013, którzy w terminie złożą wymagane dokumenty, zostali przyjęci do Gimnazjum nr 1 w Milanówku. Listy uczniów przyjętych do I gimnazjum będą dostępne w szkole od 30 sierpnia.

Zakończyliśmy rekrutację do klas I szkoły podstawowej. W ZSG nr 1 powstaną 3 klasy pierwsze. Listy uczniów z podzia-

łem na klasy będą dostępne w szkole od 30 sierpnia.

Wszystkich uczniów wraz z rodzicami zapraszamy na uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego 2012/13, które odbędzie się 3 września. Na stronie internetowej szkoły znajdziecie Państwo wykaz podręczników oraz inne przydatne informacje. Zapraszamy na www.zsg1milanowek.pl

*Edyta Sawicka – Domasiewicz
Dyrektor ZSG nr 1 w Milanówku*

Z życia szkoły czyli najważniejsze wydarzenia w Zespole Szkół Gminnych nr 1

CZERWIEC 2012

• W piątek, 1 czerwca, odbył się Piknik Rodzinny z okazji Dnia Dziecka. Ponad dwadzieścia stanowisk oferowało rozmaite formy rozrywki. Finał pikniku stanowiło losowanie trzech nagród głównych dla dzieci zbierających na odwiedzianych stoiskach „uśmiechy”. Piknik udało się zorganizować dzięki wyjątkowemu zaangażowaniu grona pedagogicznego i Rady Rodziców. To wspólne święto przeżywano w isticie rodzinnej atmosferze.

• Nasza szkoła przystąpiła do ogólnopolskiego programu „Scrabble® w Szkole”, którego celem jest popularyzacja tej gry wśród dzieci i młodzieży. W nowym roku szkolnym raz w tygodniu będą odbywały się spotkania młodych scrabblistów, podczas których będziemy szlifować nasze umiejętności, a chętnym do nauki gry w Scrabble® wyjaśnimy, o co w tej grze chodzi i pomożemy stawiać w niej pierwsze kroki. Planujemy organizowanie szkolnych turniejów oraz udział naszej reprezentacji w Ogólnopolskich Mistrzostwach Szkół w Scrabble® wiosną przyszłego roku. Opiekunką koła Scrabble została Agnieszka Matus.

• 4 czerwca dwudziestu pięciu finalistów szkolnego konkursu wiedzy o Unii Europejskiej, pod przewodnictwem pani M. Fallach i pani A. Jasińskiej, odbyło wycieczkę do Centrum Informacji Europejskiej. Uczniowie wzięli udział w zajęciach dydaktycznych. W sali konferencyjnej dyskutowali o tym, jakie korzyści przynosi młodzieży przynależność Polski do Unii Europejskiej. Pod koniec zajęć każdy został nagrodzony za aktywność.

• Okręgowa Komisja Egzaminacyjna ogłosiła wyniki egzaminu gimnazjalnego. Tegoroczny egzamin przeprowadzony był na nowych zasadach. W trzeciej części egzaminu uczniowie rozwiązywali zestaw zadań z języka obcego nowożytnego (w naszej szkole wszyscy zdawali egz. z j. angielskiego) na poziomie podstawowym i rozszerzonym. W Gimnazjum nr 1 egzamin zdawało 52 uczniów. Znakomite wyniki naszych tegorocznych absolwentów pomogą im dokładniej poznać swoje mocne i słabe strony i lepiej wybrać dalszą ścieżkę kształcenia.

• W nagrodę za aktywną postawę i zaangażowanie w wiosennej akcji promującej zdrowy tryb życia, opiekunki samorządu szkolnego wraz z pielęgniarką szkolną zorganizowały dla wszystkich uczniów szkoły podstawowej i gimnazjum zajęcia sportowe i taneczne. W czerwcu chłopcy uczestniczyli w zajęciach na siłowni, rozwijając swą tężyznę fizyczną, natomiast dziewczynki zaproszone zostały do szkoły tańca, by tam w rytmach południowych tańczyć salsę i ostatni hit – zumbę.

• Zakończyła się rekrutacja do szkoły podstawowej i gimnazjum. 22 czerwca odbyło się spotkanie informacyjne dla rodziców dzieci sześciu- i siedmioletnich, które od września rozpoczną naukę w szkole podstawowej. Wszyscy uczniowie ubiegający się o przyjęcie do klas I gimnazjum w roku szkolnym 2012/2013, którzy w terminie złożyli wymagane dokumenty, zostali przyjęci do Gimnazjum nr 1 w Milanówku.

• W piątek, 29 czerwca odbyło się zakończenie roku szkolnego 2011/2012 r. Dyrektor Edyta Sawicka-Domasiewicz przywitała na uroczystości uczniów, rodziców, grono pedagogiczne i przybyłych gości: burmistrza Jerzego Wysockiego, proboszcza ks. J. Mężyńskiego oraz przewodniczącą Rady Rodziców T. Śpiewak. Wręczono świadectwa z wyróżnieniem oraz nagrody książkowe najlepszym uczniom „Jedynki”. Specjalną Nagrodę Dyrektora dla najlepszego absolwenta z rąk dyrektora odebrali wraz z gratulacjami: absolwent szkoły podstawowej - Maciej Sulerzycki i absolwent gimnazjum - Kamil Trzeciński. Dyrektor odczytała również listę uczniów, którzy za wysokie wyniki w nauce otrzymali stypendium

LIPIEC 2012

• W szkole przez dwa tygodnie prowadzona była akcja „Lato w Mieście”. Zajęcia sportowe i rekreacyjne (piłka siatkowa, tenis stołowy, zajęcia taneczne, aerobic,

• Burmistrza Miasta Milanówka zaprezentował uwagi do Wojewódzkiego Planu Gospodarki Odpadami dla Mazowsza na lata 2007-2011 z uwzględnieniem lat 2012-2015.

20 czerwca

Na posiedzeniu Komisji Zdrowia, Pomocy Społecznej i Sportu wydana została opinia o sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2011 rok w działach dotyczących Komisji.

21 czerwca

Na posiedzeniu Komisji Kultury wydano opinię o sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2011 w działach dotyczących kultury oraz dotyczącą projektu uchwały w sprawie przyznania dotacji na prace przy zabytkach położonych na obszarze miasta Milanówka. Przedstawiono radnym prace nad przygotowaniem spotkania z władzami państwowymi dot. willi „Waleria”. Podsumowano przebieg imprezy „Otwarte Ogrody”.

22 czerwca

Spotkanie burmistrza z proboszczem parafii Matki Bożej Bolesnej Janem Mężyńskim, w celu omówienia spraw bieżących m.in. planowanej przebudowy ul. Szkolnej, na odcinku ulic Głowackiego-Cicha, wybudowania zatoczki autobusowej na potrzeby parafian.

25 czerwca

Na posiedzeniu Komisji Budżetu i Inwestycji wydano opinie dotyczące uchwał w sprawach:

- zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za rok 2011 Miasta Milanówka,
- zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2011 - 2021,
- zmian budżetu Miasta Milanówka na 2012 rok,

piłka nożna, piłka ręczna, tenis stołowy) prowadziły Iwona Bleszyńska oraz Hanna Duszyńska. Codziennie z tej formy spędzania wakacji korzystała liczna grupa uczniów.

*Magdalena Wardzińska
Zastępca Dyrektora w ZSG nr 1*

Średni wynik % w Gimnazjum nr 1

GH-H	GH-P	GM-M	GM-P	GA-P	GA-R
przedm. humanist.	j.polski	matematyka	przedm. mat.-przyr	j.ang.-podst.	j.ang.-roz.
71,4 %	72,7 %	62,0 %	58,9 %	74,3 %	54,4 %

- wyrażenia zgody na wieloletnią dzierżawę części gminnej nieruchomości gruntowej,
- zawarcia umowy użyczenia na okres 5 lat niezabudowanej nieruchomości przy ulicy Staszica.

26 czerwca

XVIII Sesja Rady Miasta Milanówka. Więcej informacji na str. 11.

28 czerwca

Burmistrz wziął udział w walnym zgromadzeniu wspólników Warszawskiej Kolei Dojazdowej, dotyczącym podpisania umowy na unijne dofinansowanie zakupu 14 zespołów trakcyjnych.

9 lipca

Spotkanie burmistrza z przedstawicielami Poczty Polskiej w sprawie ewentualnego wydzierżawienia pomieszczeń w budynku Poczty Polskiej w willi „Matulka” przy ul. Piłsudskiego 30.

11 lipca

Wizyta burmistrza w Kuratorium Oświaty w sprawie otrzymania upoważnienia do dostępu do systemu informacji oświatowej.

13 lipca

Spotkanie burmistrza z Powiatowym Inspektorem Nadzoru Budowlanego w sprawie procedury dotyczącej nielegalnych budynków na terenie miasta.

19 lipca

Spotkanie władz Stowarzyszenia Gmin Zachodniego Mazowsza „Mazovia”, dotyczące uzgodnienia koncepcji wniosku składanego przez Stowarzyszenie w konkursie ogłoszonym przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego na wsparcie jakości usług publicznych.

20 lipca

Spotkanie z dyrektorem rejonu Pruszków Polskiej Grupy Energetycznej, Wojciechem Wojtkowskim w celu omówienia spraw bieżących dot. uporządkowania systemu monitoringu publicznego.

Burmistrz uczestniczył w obchodach Święta Policji w Grodzisku Mazowieckim. Podczas uroczystości wyróżnieni policjanci zostali odznaczeni z rąk Starosty Powiatu Grodzkiego Marka Wieźbickiego i swojego przełożonego Komendanta Powiatowego Policji w Grodzisku Maz. młodszego inspektora Dariusza Zalesińskiego, zaś 32 funkcjonariuszom wręczone zostały akty nominacyjne na wyższe stopnie służbowe.

Ogród Bema

16 czerwca br. Zespół Szkół Nr 2 im. gen. J. Bema witał milanowian w sposób dla siebie wyjątkowy. W szkole zorganizowano Ogród Szalonych Pomysłów, który skierowany był do mieszkańców naszego miasta. Nauczyciele oraz uczniowie przygotowali liczne konkursy dla dzieci. Na uwagę zasługiwała prezentacja multimedialna pod nazwą „Milanówek w oczach dzieci”, pokazująca wypowiedzi przedszkolaków o Milanówku. Przysłuchiwał się wszystkiemu burmistrz Jerzy Wysocki, którego zaintrygowały opinie najmłodszych.

Szkoła gościła młodych tancerzy z dwóch lokalnych studiów tańca „I love dance” oraz „DNS Studio”. Nie ulega wątpliwości, że taniec to ich pasja. Uczniowie Technikum Ekonomicznego zorganizowali Quiz Ekonomiczny, a Technikum Obsługi Turystycznej zaprezentowało „Szlaki turystyczne po Milanówku”.

Damian Bartosiewicz – uczeń I TI wystąpił z zespołem „Mniejsze zło”. To on zyskał największe uznanie wśród publiczności.

Gwiazdami wieczoru byli Piotr Woźniak i Przemysław Sledziucha, z repertuarem piosenek z lat 70-tych. Piotr Woźniak recitałem „Jak ze źródła” udowodnił, że nie jest tylko synem sławnego Tadeusza Woźniaka, lecz twórczym, samodzielnym artystą.

Głównym patronem imprezy była Fundacja Kronenberga, dzięki której Ogród Bema przy Wójtowskiej mógł otworzyć się dla lokalnej społeczności.

Imprezą towarzyszącą był finał konkursu „Warto być dobrym”. Koordynatorka Agnieszka Perzanowska oraz dyrektor szkoły Agnieszka Zegarłowicz wręczyła firmowy rower Justynie Wierzbickiej z klasy II a LP. Cieszy, że dobrych w naszym mieście przybywa.

*Ewelina Jaworska
Eliza Gradus*

Półkolonie w MCK

Dobiegły końca półkolonie w Milanowskim Centrum Kultury w ramach akcji „Lato w Mieście”. W trakcie dwutygodniowych półkolonii w lipcu i sierpniu, dzieci miały okazję ciekawie i aktywnie spędzić wakacyjny okres.

Każdy dzień niósł ze sobą wiele atrakcji, które w naturalny sposób łączyły w sobie naukę i zabawę. Młodzi Milanowianie przez 4 tygodnie mogli uczestniczyć w warsztatach ceramicznych, metaloplastyki, ekoplastyki, robienia latawców, biżuterii, zawodach sportowych, animacyjnych, zajęciach na basenie miejskim i Orliku. Odwiedziliśmy również Straż Pożarną, gdzie dzieci zapoznały się z pracą i sprzętem gaśniczym strażaków. W trakcie każdego turnusu zaproponowaliśmy najmłodszym wycieczki do ciekawych miejsc, gdzie mogły nie tylko dobrze się bawić, ale również poszerzyć swoją wiedzę i zainteresowania. Dzieci miały możliwość obejrzenia wzruszającego filmu edukacyjnego „Dzikie z natury 3D” w kinie IMAX, oraz poznania życia i zwyczajów Wikingów w Warowni Jommsborg. Każda z tych propozycji zapewniła niezapomniane wrażenia.



W tegorocznych półkoloniach uczestniczyło 98 dzieci w wieku szkolnym (7-12 lat) z Milanówka. Zapraszamy do obejrzenia galerii zdjęć na naszej stronie www.ckipmilanowek.pl oraz na Facebooku.

Do zobaczenia za rok!

*Edyta Budziewska
Milanowskie Centrum Kultury*



„Domokrażcy” oferują tańszy prąd. Nie daj się nabrać!

W ostatnim czasie w Milanówku pojawili się „domokrażcy”, którzy mówią, że są z „energetyki”, lub „centrum energetycznego”. Oferują oni „tańszy” prąd... Energia rzeczywiście jest tańsza, ale za to bardzo często koszty obsługi są znacznie wyższe.

Zanim podpiszemy nową umowę uważnie zapoznajmy się zarówno z regulaminem oferty, jak i z warunkami nowej umowy. Pamiętajmy, niczego nie musimy podpisywać od razu. Zostawmy sobie czas do namysłu. Dopiero gdy przeanalizujemy szczegółowo warunki, porównamy je z ofertami innych firm, nabierzemy pewności, że są one korzystniejsze od obecnej umowy.

Jak nie dać się naciągnąć?

Niczego nie podpisuj od razu. Poproś o czas do namysłu. Uważnie porównaj ofertę z umową, którą masz teraz. Nie patrz tylko na cenę prądu, ale na wszystkie inne opłaty.

„Domokrażcy” straszą podwyżkami cen u obecnego dostawcy energii. W umowach rzeczywiście energia jest tańsza, ale za to koszty obsługi znacznie wyższe, a co za tym idzie na zużyciu oszczędza się kilka złotych miesięcznie, ale za obsługę dopłacamy kilkanaście.

Dokładne czytanie umów to jedyne wyjście. „Domokrażcy” najczęściej mają koncesję na sprzedaż prądu i prowadzą zwykłą działalność handlową, nie łamiąc przy tym prawa.

Przy sprzedaży poza siedzibą firmy, obowiązkiem handlowca jest nie tylko wylegitymowanie się odpowiednimi dokumentami, ale też poinformowanie klienta o prawie do odstąpienia umowy w ciągu 10 dni od daty jej podpisania i wręczenie mu druku takiej rezygnacji.

Od 1 lipca 2007 roku Polacy mają prawo wyboru dostawcy energii elektrycznej. To, że każdy może zmienić sprzedawcę energii (nie mylić z OSD) wykorzystuje Centrum Energetyczne.



Żaden sprzedawca energii nie informuje swoich klientów przez „domokrażców” o zmianach dotyczących obecnych umów sprzedażowych czy też kompleksowych. Następują to formie korespondencji bądź rzadziej telefonicznie!

Osobom starszym sugerujemy nie wpuszczać do mieszkania żadnych podejrzanych osób. Jeśli ktoś nachalnie naciska powiadommy Policję (tel. 112, 997) lub Straż Miejską (tel. 986).

*Magdalena Sitko
Rzecznik Prasowy*

Zakorzenieć Milanówek

– Co jest wyjątkowego w jego twórczości? – zastanawia się Ania, studentka kulturoznawstwa. Na pytanie rzucone przez swoją dziewczynę szybko odpowiada Tomek: – Jest coś wyjątkowego w sposobie ukazania związku między czasem, przestrzenią i materią a świadomością badacza. – Po chwili dodaje zaś: – Badacza, który pragnie zagadkowy świat przeszłości uchwycić, zrozumieć i opisać. – A dla mnie wyjątkowość tkwi w dwóch rzeczach – mówi Ania. – Po pierwsze: w relacji między znakiem a rzeczywistością, a po drugie: w sposobie definiowania granic poznawczych ludzkiego umysłu.

No dobrze, Aniu i Tomku, jest coś wyjątkowego w wierszach i esejach Rymkiewicza, w jego filozofii i metodzie. Jest coś – ale co? Co sprawia, że tak wiele osób czerpie z jego twórczości – wiedzę i inspirację? Wydaje nam się, choć nie jest to jedyna z możliwych odpowiedzi, że owo tajemnicze, niedookreślone „coś” związane jest z kluczową cechą wszelkiego istnienia. A więc z czym? – pytacie się Państwo. – Z heterogenicznością oczywiście. Rymkiewicz odkrywa bowiem przed nami niesłychaną niejednorodność i złożoność rzeczywistości, która jawi się dla niego jako splot nieskończonej ilości potencjalnych linii rozwojowych świata. Tak-

że tych, które, choć się nie pojawiły, miały szansę zaistnieć. Tym z kolei, które już zaistniały w formie materialnej, zwłaszcza tym najmniejszym, niepozornym, ulotnym poświęca poeta wzmożoną uwagę. Stąd właśnie, jak pisze Alina Witkowska w eseju „Czytanie Mickiewicza – dziś”, jego umiłowanie powiatowości: „gdzie formy bytu są mniej zunifikowane, jakby bujniej kwitnie w nich odrębność”.

W tym miejscu prosimy Drogich Czytelników o ponowne przeczytanie przytoczonej wyżej wypowiedzi Witkowskiej. Już? Dobrze, teraz pomyślcie przez chwilę – o kim pisze ta znana badaczka? Ano tak, o Panu i Pani, o nas – o Milanowianach. Oczywiście nie wprost, lecz w sposób pośredni. Nie wprost, ale z jaką mocą! Z jaką mocą przyznaje nam odrębność, która jest wyjątkowa, która czyni nas wyjątkowymi. I za tę wyjątkowość właśnie, za tę wolność tak bardzo szanuje nas Rymkiewicz. (Tak nam się przynajmniej wydaje.) I dlatego też, o czym wspominał prof. Andrzej Waśko, po zakorzeniu się w sztuce i historii Rymkiewicz zakorzenił się w Milanówku, mieście-ogrodzie ludzi odrębnych i wyjątkowych...

A teraz my, to znaczy Stowarzyszenie Rozwoju Obywatelskiego, wraz z Państwem (tak, z Panią i Panem) zakorzeniamy Milanówek we współczesnej narracji – o Polsce i o Polakach, o sztuce i o historii. W jaki sposób? Choćby organizując konkurs skierowany do młodych ludzi z całego kraju oraz konferencję i koncert, zaplanowane na październik tego roku. I – dzięki sztuce, poprzez sztukę i dla sztuki – określamy siebie wobec przeszłości. Wobec Prusa i Gałczyńskiego, Jędrzejowskiej i Mościckiego, Fiedorfa i Okulickiego. Wobec przeszłości – dla przyszłości.

*Mariusz Koryciński
Robert Zybrant*

Ogólnopolski Konkurs Rymkiewiczowski organizowany jest przez Stowarzyszenie Rozwoju Obywatelskiego w składzie: Mariusz Koryciński, Katarzyna Mijas, Małgorzata Podgórska-Paciorek oraz Robert Zybrant. Patronat honorowy nad Konkursem objęli m.in. Instytut Książki, Muzeum Powstania Warszawskiego oraz Miasto Milanówek. Więcej informacji na stronie www.konkurs-rymkiewiczowski.pl oraz w niniejszym numerze „Biuletynu” na stronie 16.

Informacja z XVII Sesji Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.

Na XVII Sesji Rady Miasta radni złożyli następujące interpelacje:

Radna Ewa Galińska złożyła interpelacje w sprawach:

- koncepcji odwodnienia ulic Szczepkowskiego, Chopina i Moniuszki,
- zadbania po zimie o kwatery żołnierzy z września 1939 roku na cmentarzu przy ul. Wojska Polskiego,
- pozarastanych chodników przez żywopłoty, które utrudniają ruch pieszych i rowerzystów.

Radna Hanna Młynarska złożyła interpelacje w sprawach:

- wysypania drogi jednokierunkowej wzdłuż torów po stronie północnej,
- koszy na ul. Czubińskiej,
- zabezpieczenia kładki nad torami.

Radna Katarzyna Słowik złożyła interpelacje w sprawach:

- patroli Policji kontrolujących pomiar prędkości samochodów na ul. Nowowiejskiej,
- przyspieszenia budowy przejścia dla pieszych na ul. Nowowiejskiej (na wysokości ul. Łącznej).

Radna Małgorzata Trębińska złożyła interpelacje w sprawach:

- uwzględnienia w kolejnym podziale funduszy na renowację, przeniesienie i zabezpieczenie sali drewnianej autorstwa J. Szczepkowskiego z willi „Waleria”,
- zwiększenia ilości stojaków na rowery przy stacji PKP.

Radny Waldemar Parol złożył interpelacje w sprawach:

- wszczęcia działań mających na celu zmianę estetycznego wizerunku osiedli Turczynek przy ul. Brwinowskiej i Turczynek przy ul. Turczynek,
- terminu dokończenia budowy kanalizacji w ulicy: Wierzbowej, Głowackiego, Skośnej,
- terminu budowy kanalizacji w ulicy: Bocianiej, Jaśminowej, Perłowej, Konopniczek, Owczarskiej, Wiatracznej,
- podania informacji jaka jest przewidywana liczba pracowników zatrudnionych w MPWiK Sp. z o.o i czy to będzie miało wpływ na opłatę za wodę i ścieki w 2013 roku.

Na Sesji zostały podjęte następujące uchwały:

- **Uchwała Nr 175/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Miejskiej Biblioteki Publicznej za rok 2011, którą radni przyjęli w głosowaniu 14-za,
- **Uchwała Nr 176/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zmian zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Milanowskiego Centrum Kultury za rok 2011, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, 1-wstrzymujący,
- **Uchwała Nr 177/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zmian budżetu Miasta Milanówka na 2012 rok, którą radni przyjęli w głosowaniu 10-za, 4-wstrzymujące,
- **Uchwała Nr 178/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Milanówek na lata 2012-2013 na realizację projektu „Wsparcie na starcie” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytetu IX „Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach”, Działania 9.1.1 „Zmniejszenie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej”, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za,
- **Uchwała Nr 179/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, części działki ew. nr 8/10 obr. 06-02 przy ul. Piłsudskiego, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za,
- **Uchwała Nr 180/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, działki ew. nr 31 obr. 05-18 przy ul. Krasieńskiego, którą radni przyjęli w głosowaniu 14-za,
- **Uchwała Nr 181/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, części działki ew. nr 3/2 obr. 06-01 przy ul. Warszawskiej, którą radni przyjęli w głosowaniu 14-za,
- **Uchwała Nr 182/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zawarcia umowy dzierżawy, na okres 3 lat, działki ew. nr 130 obr. 06-03 przy ul. Grudowskiej, którą radni przyjęli w głosowaniu 14-za,

- **Uchwała Nr 183/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: przystąpienia Gminy Milanówek do spółki wodnej pod nazwą Spółka Wodna Milanówek, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za, jednogłośnie,
- **Uchwała Nr 184/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zmiany uchwały Nr 332/XXIX/09 Rady Miasta Milanówka z dnia 29 września 2009 r. w sprawie przyjęcia Regulaminu ustalającego tryb udzielania i rozliczania dotacji przeznaczonych z budżetu Gminy Milanówek przedszkolom, innym formom wychowania przedszkolnego, szkołom podstawowym i gimnazjom prowadzonym przez osoby prawne inne niż jednostki samorządu terytorialnego i osoby fizyczne oraz tryb i zakres kontroli prawidłowości ich wykorzystania, którą radni przyjęli w głosowaniu 12-za,
- **Uchwała Nr 185/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zmiany uchwały Nr 379/XXXIII/06 Rady Miasta Milanówka z dnia 13 czerwca 2006 r. w sprawie: określenia tygodniowego, obowiązkowego wymiaru godzin zajęć dla nauczycieli przedmiotów o różnym wymiarze godzin oraz nauczycieli: pedagogów, logopedów, psychologów zatrudnionych w szkołach i placówkach, dla których organem prowadzącym jest Gmina Milanówek, którą radni przyjęli w głosowaniu 9-za, 3-przeciw,
- **Uchwała Nr 186/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: zmiany w Uchwale Nr 5/I/10 Rady Miasta Milanówka z dnia 30 listopada 2010 r. w sprawie powołania stałych Komisji Rady Miasta Milanówka, którą radni przyjęli w głosowaniu 14-za,
- **Uchwała Nr 187/XVII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 31 maja 2012 r.** w sprawie: rozpatrzenia skargi złożonej przez Panią Aleksandrę Szreiber, którą radni uznali za bezzasadną w głosowaniu 14-za,

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ulicy Kościuszki 45, budynek „B” - tel. 22 758 34 21, fax 22 758 35 15.

*Małgorzata Kurdek
Kierownik Biura Rady Miasta Milanówka*

Z prac Burmistrza Miasta Milanówka w okresie od 27 kwietnia do 26 czerwca 2012 r.

Burmistrz Miasta

I. Wydał zarządzenia w sprawach:

- zmian w planie dochodów i wydatków budżetu miasta oraz częściowego rozdyponowania rezerwy budżetowej na 2012 rok (Zarządzenie nr 59/VI/2012, Zarządzenie nr 71/VI/2012, Zarządzenie nr 77/VI/2012),
- zmian w planie wydatków budżetu miasta na 2012 rok (Zarządzenie nr 66/VI/2012),
- uszczerbowienia klasyfikacji wydatków do paragrafów w uchwałach Rady Miasta Milanówka: nr 157/XVI/12 i nr 177/XVII/12 (Zarządzenie nr 58/VI/2012, Zarządzenie nr 76/VI/2012),
- uszczerbowienia klasyfikacji wydatków do paragrafów w zarządzeniach Burmistrza Miasta Milanówka: nr 59/VI/2012, nr 66/VI/2012, nr 71/VI/2012, nr 77/VI/2012 (Zarządzenie nr 60/VI/2012, Zarządzenie nr 67/VI/2012, Zarządzenie nr 72/VI/2012, Zarządzenie nr 78/VI/2012),
- zmiany Zarządzenia Nr 55/V/08 Burmistrza Miasta Milanówka z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie zasad sporządzania bilansu skonsolidowanego (Zarządzenie nr 75/VI/2012).
- ogłoszenia otwartego konkursu ofert na realizację zadania publicznego w 2012 r. (Zarządzenie nr 74/VI/2012),

- powołania komisji rekrutacyjnych do przeprowadzenia naborów na wolne stanowiska urzędnicze w Urzędzie Miasta Milanówka (Zarządzenie nr 62/2012, Zarządzenie nr 64/VI/2012, Zarządzenie 70/2012),
- ustalania wysokości pomocy materialnej w okresie od stycznia do czerwca 2012 r. dla uczniów zamieszkałych na terenie Gminy Milanówek (Zarządzenie nr 69/VI/2012),
- powołania komisji konkursowej do oceny prac złożonych w ramach XIII Edycji Międzyszkolnego Konkursu Ekologicznego (Zarządzenie nr 68/VI/2012),
- powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia postępowania przetargowego na sprzedaż samochodu gaśniczego wraz z zabudową (Zarządzenie nr 65/VI/2012, Zarządzenie nr 84/VI/2012),
- powołania komisji egzaminacyjnych do przeprowadzenia egzaminów nauczycieli kontraktowych, zatrudnionych w: Zespole Szkół Gminnych Nr 3 im. Fryderyka Chopina, w Zespole Szkół Gminnych Nr 1 im. Ks. Piotra Skargi i w Przedszkolu Nr 1, ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego (Zarządzenie nr 80/VI/2012, Zarządzenie nr 81/VI/2012, Zarządzenie nr 82/VI/2012, Zarządzenie nr 83/VI/2012),

- powołania komisji konkursowych do oceny ofert złożonych na realizację zadań publicznych w 2012 r. (Zarządzenie nr 63/VI/2012, Zarządzenie nr 79/VI/2012).

II. Skierował do Rady Miasta projekty uchwał na XVII i XVIII Sesję. Więcej na str. 10 i 11.

III. Uruchomił zamówienia publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na:

- usługi „Inżynier dla projektu: Modernizacja i rozbudowa systemu infrastruktury wodociągowo-kanalizacyjnej Gminy Milanówek. Budowa Stacji Uzdatniania Wody przy ul. Na Skraju w Milanówku”,
- udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 2 500 000 PLN”.

IV. Zatwierdził zamówienia publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na:

- usługi „Inżynier dla projektu: Modernizacja i rozbudowa systemu infrastruktury wodociągowo-kanalizacyjnej Gminy Milanówek. Rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej w Milanówku (Etap III-2)”,
- budowę przyłączy kanalizacyjnych do posesji mieszkańców w Milanówku”,
- udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 2 500 000 PLN”.

*Anna Zajączkowska
Sekretarz Miasta Milanówka*

Informacja z XVIII Sesji Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.

Na XVIII Sesji Rady Miasta radni złożyli następujące interpelacje:

Radna Ewa Kubek złożyła interpelacje w sprawach:

- odwodnienia ul. Żytniej,
- utwardzenia tłuczniami ulic: Żytniej, Przyszłości z ulicami bocznymi, Lipowej i Olaszowej,
- budowy chodnika w ulicy Żytniej i Przyszłości,
- przebudowy ul. Gospodarskiej na odcinku Leśny Ślad - Wspólna.

Na Sesji zostały podjęte następujące uchwały:

- Uchwała Nr 188/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za rok 2011 Miasta Milanówka, którą radni przyjęli w głosowaniu 10-za, 4-przeciw,
- Uchwała Nr 189/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: udzielenia Burmistrzowi Mia-

sta Milanówka absolutorium z tytułu wykonania budżetu za rok 2011, którą radni przyjęli w głosowaniu 10-za, 4-przeciw,

- Uchwała Nr 190/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Milanówka na lata 2011 - 2021, którą radni przyjęli w głosowaniu 10-za, 2-wstrzymujące,
- Uchwała Nr 191/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: zmian budżetu Miasta Milanówka na 2012 rok, którą radni przyjęli w głosowaniu 9-za, 2-wstrzymujące,
- Uchwała Nr 192/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: przyznania dotacji na prace przy zabytkach położonych na obszarze miasta Milanówka, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za,
- Uchwała Nr 193/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Polesie” w Mila-

nówku, którą radni przyjęli w głosowaniu 9-za, 1-przeciw, 3-wstrzymujące,

- Uchwała Nr 194/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: przystąpienia do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania miasta Milanówka obejmującej rejon pomiędzy: ul. Nadarzyńską, wschodnią granicą Miasta Milanówka, ul. Wiatraczną i ul. Jodłową, którą radni przyjęli w głosowaniu 9-za, 4-przeciw,
- Uchwała Nr 195/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.** w sprawie: wyrażenia zgody na wieloletnią dzierżawę części gminnej nieruchomości gruntowej, którą radni przyjęli w głosowaniu 13-za,

Wszelkie pisemne opracowania dotyczące Sesji są dostępne w Biurze Rady Miasta Milanówka przy ulicy Kościuszki 45, budynek „B” - tel. 22 758 34 21, fax 22 758 35 15.

*Małgorzata Kurdek
Kierownik Biura Rady Miasta Milanówka*

OGŁOSZENIE

Burmistrza Miasta Milanówka

o przystąpieniu do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Polesie” w Milanówku i o wszczęciu postępowania dotyczącego przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla potrzeb sporządzenia w/w planu – Uchwała Nr 193/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Milanówka Uchwały Nr 193/XVIII/12 z dnia 26 czerwca 2012r. w sprawie przystąpienia do sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Polesie” w Milanówku.

Granice terenu wyznaczają:

- od północy – południowa linia rozgraniczająca ul. Nadarzyńskiej;
- od wschodu – wschodnia granica Miasta Milanówka;
- od południa – północna linia rozgraniczająca ul. Wiatracznej;
- od zachodu – wschodnia linia rozgraniczająca ul. Jodłowej.

Zgodnie z art. 39 ust. 1 w związku z art. 46 pkt. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko zawiadamia się, że **Urząd Miasta Milanówka wszczął postępowanie w sprawie przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla potrzeb sporządzenia ww. miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego – Uchwała Nr 193/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.**

Z dokumentacją można zapoznać się w siedzibie Urzędu Miasta Milanówka (Referat Geodezji i Gospodarki Przestrzennej przy ul. Spacerowej 4 – pok. 28, I p. w godzinach: pon. 10.00 – 18.00, wt. – pt.; 8.00 – 16.00). Zainteresowani w terminie do dnia 28 września 2012 r. mogą składać wnioski do opracowywanych ww. dokumentów. Wnioski można składać w formie pisemnej lub ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Miasta w Referacie Geodezji i Gospodarki Przestrzennej - ul. Spacerowa 4; 05 – 822 Milanówek oraz za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: anna.fabisiak@milanowek.pl bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której wniosek dotyczy. Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta Milanówka.

Burmistrz Miasta Milanówka

/ - /

Jerzy Wysocki

OGŁOSZENIE

Burmistrza Miasta Milanówka

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Milanówka obejmującej rejon pomiędzy ul. Nadarzyńska, wschodnią granicą Miasta Milanówka, ul. Wiatraczną i ul. Jodłową i o wszczęciu postępowania dotyczącego przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla potrzeb sporządzenia ww. zmiany Studium – Uchwała Nr 194/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.

Na podstawie art. 11 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miasta Milanówka Uchwały Nr 75/X/11 z dnia 27 września 2011 r. w sprawie przystąpienia do sporządzania zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Milanówka obejmującej rejon pomiędzy ul. Nadarzyńska, wschodnią granicą Miasta Milanówka, ul. Wiatraczną i ul. Jodłową.

Zgodnie z art. 39 ust. 1 w związku z art. 46 pkt. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko zawiadamia się, że **Urząd Miasta Milanówka wszczął postępowanie w sprawie przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla potrzeb sporządzenia ww. zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Milanówka – Uchwała Nr 194/XVIII/12 Rady Miasta Milanówka z dnia 26 czerwca 2012 r.**

Z dokumentacją można zapoznać się w siedzibie Urzędu Miasta Milanówka (Referat Geodezji i Gospodarki Przestrzennej przy ul. Spacerowej 4 – pok. 28, I p. w godzinach: pon. 10.00 – 18.00, wt. – pt. 8.00 – 16.00). Zainteresowani **w terminie 21 dni od dnia ukazania się niniejszego ogłoszenia, tj. do dnia 28 września 2012 r. mogą wnosić wnioski** do opracowywanych ww. dokumentów. Wnioski można składać w formie pisemnej lub ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Miasta w Referacie Geodezji i Gospodarki Przestrzennej - ul. Spacerowa 4; 05 – 822 Milanówek oraz za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: anna.fabisiak@milanowek.pl bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której wniosek dotyczy. Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta Milanówka.

Burmistrz Miasta Milanówka

/ - /

Jerzy Wysocki

PRZETARG

Burmistrz Miasta Milanówka ogłasza pierwszy przetarg ustny ograniczony w sprawie sprzedaży na własność zabytkowej nieruchomości zabudowanej, położonej w Milanówku przy ul. Brwinowskiej 2, zapisanej w księdze wieczystej nr KW WA1-G/00030877/5 jako własność Gminy Milanówek, oznaczonej w ewidencji gruntów i budynków jako działka ew. nr 3 w obrębie geodezyjnym 07-01 o pow. 10.0181ha.

Sprzedawana nieruchomość zabudowana dwiema zabytkowymi willami wpisanymi do rejestru zabytków na mocy decyzji Prezydenta m. st. Warszawy z dnia 11 czerwca 1981 r. pod numerem rejestru 1181-A.

Przetarg ogranicza się do osób, które posiadać będą pozytywnie zaopiniowany przez Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków program użytkowy zagospodarowania zabytku „zespół Turczynek” na cele: hotelowe, reprezentacyjno-rekreacyjno-gastronomiczne, sanatoryjne wraz z harmonogramem prac remontowo-konserwatorskich.

Przetarg odbędzie się w:

Urzędzie Miasta Milanówka, ul. Spacerowej 4 w dniu **5.10.2012 r. o godz. 10.30**

Cena wywoławcza nieruchomości brutto – **8 774 000 złotych.**

(Na podstawie Uchwały Nr 66/IX/11 Rady Miasta Milanówka z dnia 28.06.2011r cena sprzedaży ustalona w przetargu podlega obniżeniu o 10%.)

Wadium – 877 400 złotych, płatne przelewem na konto depozytowe Bank Spółdzielczy w Białej Rawskiej Filia Milanówek ul. Kościuszki 28, nr 62 9291 0001 0086 8336 2000 0050 najpóźniej do dnia 25.09.2012 r.

Wszelkich informacji o przetargu udziela:

Referat Geodezji i Gospodarki Przestrzennej, ul. Spacerowa 4, tel. 22 758 30 61 wew. 240, 243, www.milanowek.pl .

Jerzy Wysocki

Burmistrz Miasta Milanówka

Inwestycje i działania bieżące

realizowane przez Urząd Miasta w bieżącym roku

Drogi

W ramach bieżącego utrzymania publicznych dróg gminnych wykonano:

1. równanie nawierzchni gminnych dróg gruntowych równiarką (ok. 271 tys. m²);
2. powierzchniowe utwardzenie fragmentów ulic gruntowych tłucznym betonowym i kamiennym: Topolowej, Łąkowej, Radosnej, Gospodarskiej, Morwowej, Bocianie, Wesołej, Milej, Uroczej, Zamenhofa, Przerwanej, Inżynierskiej, Turczynek, Wysockiego;
3. remonty cząstkowe nawierzchni asfaltowych ulic gminnych (ok. 1 300 m²);
4. remont fragmentu ul. Słowackiego przed skrzyżowaniem z ulicą Krakowską celem likwidacji powstającego po opadach atmosferycznych zastoiska wody.

Aktualnie w realizacji są następujące zadania inwestycyjne:

1. opracowanie projektów wykonawczych na ułożenie nakładek asfaltowych w ulicach: Leśnej, Krótkiej (odc. Fiderkiewicza – Graniczna) i Pasiecznej;
2. budowa ciągu pieszo-jezdnego z płyt EKO przy Milanowskim Centrum Kultury;
3. budowa ciągu pieszo-jezdnego z kostki betonowej na stadionie sportowy przy ul. Turczynek.

W drugim półroczu ponadto zaplanowana jest:

1. przebudowa chodnika w ulicy Grudowskiej (Graniczna – Długa);
2. wykonanie projektów budowlanych na przebudowy ulic: Głowackiego (odc.

Marszałkowska-Skośna i kościół-Urocza), Łąkowej (Fieldfora - WKD), Leśny Śład (Gospodarska-Podleśna) i Wiatracznej (Turczynek-Konopnickiej);

3. wykonanie projektu sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Nowowiejska, Łączna i Skośna;
4. aktualizacja projektu budowlanego przebudowy ulicy Szkolnej (Królewska-Głowackiego);
5. wykonanie nakładek asfaltowych w ulicach: Leśnej, Krótkiej (Fiderkiewicza-Graniczna) i Pasiecznej;
6. przebudowa linii energetycznej w ulicy Zachodniej;
7. dostawienie na ulicach gminnych stojaków na rowery (skwer Wdowiaka, ul. Krakowska przy PKP, ul. Warszawska przy Straży Miejskiej);
8. kontynuacja zadań związanych z bieżącym utrzymaniem i konserwacją dróg.

Wodociągi i kanalizacja

W ramach zadań związanych z gospodarką ściekową i ochroną wód (osiągnięcie efektu ekologicznego) wykonano:

1. kanały sanitarne w ulicach: Kościuszki (Chrzanowska-Literacka), Krasieńskiego, Literackiej, Małej, Grodeckiego, Żwirki, Piłsudskiego (Warszawa-Fiderkiewicza), Prostej, Średniej, Kazimierzowskiej do granic miasta, Łąkowej, Wiatracznej (Turczynek-WKD) oraz Nadarzyńskiej.
2. 197 przykanalików sanitarnych na odcinku: granica pasa drogowego – pierwsza studnia na posesji;

Aktualnie w realizacji są następujące zadania inwestycyjne:

1. zawarto umowę na wykonanie przyłączy kanalizacyjnych od granicy pasa drogowego do pierwszej studni na posesji do kanałów wybudowanych w ubiegłym i bieżącym roku;
2. zawarto umowę na wykonanie 200 projektów przykanalików do posesji do nowo wybudowanych kanałów.

W drugim półroczu ponadto zaplanowana jest:

1. wykonanie projektów budowlanych na budowę kanalizacji sanitarnej w ulicach: Piotra Skargi, Plantowej, Podkowieńskiej, Staszica, Wierzbowej oraz kanalizacji deszczowej w ulicy Dembowskiej;
2. budowa kanałów sanitarnych w ulicach Projektowanej i Ślepej;
3. budowa wodociągów w ulicach: Dowcip, Niezapominajki, Sołeckiej, Plantowej, Krakowskiej, Rososzańskej, bocznej pomiędzy Średnią i Łąkową, Lipowej, 9 Maja i boczne od Łąkowej za torami WKD.

Oświetlenie ulic

W ramach realizacji zadań inwestycyjnych z zakresu oświetlenia ulic, placów i dróg wykonane zostało oświetlenie odcinków ulic Kasztanowej, Kolorowej, Obwodu AK Bażant, Stokrotki, Niezapominajki.

W drugim półroczu zaplanowane jest wykonanie dodatkowego oświetlenia na stadionie miejskim przy ul. Turczynek.

Stanisław Borkowski

Specjalista ds. dróg

w Technicznej Obsłudze Miasta

12 edycja Dnia Milanówka już 26 sierpnia!

Po raz 12 spotkamy się na letniej imprezie w Milanówku. W tym roku czeka nas wiele atrakcji w ramach kilku bloków tematycznych. Miasteczko dziecięce, Strefa Młodych, sport, pokazy i koncerty. Po raz 9 spotkają się miłośnicy skoków rowerowych podczas IX Rowerowych Mistrzostw Polski MTBMX. Gwiazdą wieczoru będzie Golec Orkiestra, a na zakończenie imprezy obejrzymy pokaz laserowy Światło i dźwięk.

W niedzielę 26 sierpnia w godz. 15.00 – 22.00 zapraszamy na Dzień Milanówka. Impreza tradycyjnie odbędzie się na Stadionie Miejskim przy ul. Turczynek 8. Czekają Państwa wiele atrakcji dobrze już znanych, ale także nowości – Strefa Młodych i pokaz Światło i dźwięk.

„Dobry Tata czyta dzieciom”, czyli Miasteczko dziecięce

Dzień Milanówka jest imprezą, którą chętnie odwiedzają całe rodziny, dlatego przygotowaliśmy wiele atrakcji dla najmłodszych.

Na naszych milusińskich czekają gry i zabawy, pokazy, Wesołe Miasteczko z dmuchanymi zjeżdżalniami, kulami do zorbingu i karuzelami. Zapraszamy także do Kącika Malucha na konkursy i malowanie buziek, warsztaty plastyczne i ruchowe.

W ramach akcji „Dobry Tata czyta dzieciom”, Sławomir Żukowski będzie czytał bajki: „Morska przygoda Trąbala-Bombala”, „Przemiana Niedźwiedzia Aleksa”, „Bajka o Piratach i skarbie”, a dzieci będą je ilustrować.

Miłośników robotów zapraszamy na warsztaty z robotyki, czyli budowanie robotów i używanie ich do specjalnych zadań.

Miasteczko dziecięce zaprasza w godzinach 15.00 - 19.00.

Lemoniada na leżaku, muzyka i spray-painting, czyli Strefa Młodych

Po raz pierwszy zaprezentujemy miejsce pod nazwą Strefa Młodych. Pod dużym namiotem i wokół niego młodzież przygotowuje wiele ciekawych, młodzieżowych (i nie tylko) wydarzeń oraz pochwali się swoimi inicjatywami.

W strefie będzie można spotkać ciekawych ludzi i ich pasję, obejrzyć ciekawe filmiki i poznać działające w Milanówku młodzieżowe grupy i stowarzyszenia. Bliskie spotkanie daje możliwość integracji i przyłączenia się do współtworzenia programu wydarzeń młodzieżowych w przyszłości. Atrak-

cji w Strefie co niemiara, lista ciągle rośnie, bo młodzież wciąż przychodzi z nowymi pomysłami. Czekają na Was, m.in.:

- Teatr Ognia „Abre Los Ojos” - Grupa z Milanowskiego Centrum Kultury, która zaprezentuje sprzęt do pokazów, jego użycie i możliwości;
- Warhammer - gry strategiczne w klimacie fantasy prezentowane przez grupę warsztatową z Milanowskiego Centrum Kultury;
- „Kotłownia” - promocja nowo powstałej muzycznej sali prób w Milanowskim Centrum Kultury;
- WOX-BOX – miejsce, gdzie każdy będzie mógł na kartce wpisać swój pomysł, inspiracje, przemyślenia;
- Wolontariat – plan działania wolontariatu przedstawiony w multimedialnej prezentacji „Wolontariat niejednym ma kolor”, promocja i zachęcenie do działania w wolontariacie, zapisy chętnych do działania;
- „Lato na hamaku” – filmiki, zdjęcia, prezentacje i relacje, czyli co zaszło się podczas całego lata w Milanowskim Centrum Kultury (Festiwal MyArt, Noc Świętojańska, Kino na Leżaku);
- Liderzy PAFW + Działaj Lokalnie – pokaz oficjalnych filmików do programów Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności oraz Działaj Lokalnie – co można zmienić działając razem;
- „Wędrownicy z Hufca ZHP Milanówek” – gra miejska dla młodych milanowian, zakończenie i rozdanie nagród;
- Pokaz oryginalnego handmade;
- Spraypainting – pokaz malowania sprayem małych formatowych obrazów, będzie można zobaczyć możliwości i ciekawe techniki tworzenia obrazów sprayami;
- EkoWarsztat – zamiast starego T-shirta na Ekobransoletkę!, czyli jak recykling zmienia świat, a używane rzeczy nabierają nowego zastosowania;
- KS-Sound – pokaz możliwości dźwiękowych i wizualnych, KS-Sound nagłośnią strefę dobrą muzyką i użyczą sprzętu multimedialnego;
- DNS Studio – zaskakujące pokazy tańca, niebanalna choreografia, pokazy filmików z dotychczasowych zajęć;
- Plenerowa wystawa fotografii;
- Motocykle Junak i samochody Mitsubishi;
- !LEŻAKOSFERA!, czyli miejsce, w którym można usiąść na leżaku i chwilę odpocząć, rozejrzeć się po strefie, obejrzyć krótkie filmiki i spoty oraz zapoznać się z ofertą MCK.

Strefa działa w godzinach 15:00-20:00

Najbardziej oczekiwana i zakrecona impreza Dirt Jump w Polsce!, czyli sport na Dniu Milanówka

Już po raz 9 odbędą się w Milanówku Rowerowe Mistrzostwa Polski MTBMX. W tym roku Nypel, czyli Michał Jasiński, który od dziewięciu lat dwoi się i troi wraz z grupą zapaleńców, aby mistrzostwa się tu odbywały, przygotował super atrakcje dla miłośników skoków rowerowych.

9.00 – 13.00 Treningi
13.15 – 14.15 Kwalifikacje BMX
14.30 – 15.30 Kwalifikacje MTB
17.00 – 18.00 Finał BMX
18.15 – 19.15 Finał MTB
19.30 – 20.00 Dekoracja zwycięzców

Dzięki Michałowi, nie tylko skaczące rowery będziemy podziwiać w tym roku.

O godz. 20:00 zapraszamy na skoki motocross, coś dla widzów o naprawdę silnych nerwach.

W strefie sportu zobaczymy także:

15.00 – 20.00 Miasteczko Kowbojskie – strzelnica MCK

16.00 – 20.00 LANDKITING – prezentacja dyscypliny, czyli jak stojąc na desce (podobnej do surfingowej lub wakeboardowej) lub deskorolce, wykorzystać do poruszania się siłę latawca (kite'a) napędzanego wiatrem.

Światło i dźwięk, czyli koncerty i pokazy

12 Dzień Milanówka z pewnością nie zawiedzie miłośników koncertów na żywo. W tym roku proponujemy 5 koncertów. Muzyczną przygodę zaczynamy na scenie młodzieżowej już o 16:45. Wystąpią po kolei dwaj laureaci Festiwalu Młodych MyArt 2012 zespoły Thekilla i Mniejsze Zło oraz milanowski RIGHT?. Wszystkich lubiących mocniejsze uderzenie zapraszamy na scenę przy SkateParku. Na scenie głównej zobaczymy dwa koncerty.

O 17:30 See You At Midnight. Zespół założony przez Sylwestra Adama i Tomka Potockiego z Milanówka muzyczne inspiracje czerpie z lat 80-tych. Łączy dużą dynamikę z klimatem „new romantic”. Barwa głosu wokalisty, Sylwestra Adama, oscyluje pomiędzy Mortenem Harketem (A-Ha), Simonem Le Bone (Duran Duran) i Davidem Gahanem (Depeche Mode). Teksty, traktujące głównie o tematyce „damsko-męskiej”, są zarazem refleksyjne i wymagające dla słuchacza. Pisane z męskiego punktu widzenia, zostają zawieszane pomiędzy sumieniem i pożądaniem, przy okazji próbując zgłębić kobiecą naturę.

Na zakończenie imprezy o 20:30 gwiazda wieczoru – Golec Orkiestra. Bracia Go-

lec wyśpiewają dla milanowskiej publiczności swoje największe przeboje: „Słodycze”, „Crazy is my life” czy „Ściernisko”.

Dodatkową atrakcją będą pokazy. Tuż przed występem gwiazdy wieczoru będziecie Państwo podziwiać Teatr Ognia, przygotowany przez grupę Abre los Ojos, działającą

przy Milanowskim Centrum Kultury. Na zakończenie imprezy, ok. godziny 22:00 zobaczymy niezwykle efektowny pokaz laserowy Światło i dźwięk.

Serdecznie zapraszamy!

Anna Osiadacz

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury

Szczegółowy program znajdziecie Państwo na stronie
www.ckipmilanowek.pl
oraz
www.milanowek.pl

Lato na hamaku 2012!

W tym roku projekt Lato na hamaku był organizowany przez grupę młodych ludzi z Milanówka i Milanowskiego Centrum Kultury. W ramach projektu odbyły się trzy główne działania:

- Noc Świętojańska - plenerowy piknik rodzinny,
- Festiwal Młodzieżowy MyArt,
- Kino na leżaku.

Różnorodna oferta przyciągnęła do Milanowskiego Centrum Kultury zróżnicowanych odbiorców. Był to czas integracji i poznawania przez mieszkańców Milanówka nowych form aktywności. Podczas wydarzeń można było spotkać zarówno dorosłych, dzieci jak i młodzież. Każdy mógł znaleźć coś dla siebie i zaangażować się w prowadzone wydarzenia.

Podczas Nocy Świętojańskiej zawitała do nas wioska słowiańska, a wraz z nią przedstawiciele różnych sztuk i rzemiosła. Można było skosztować dawnych potraw, nabyć ciekawe ozdoby czy sprawdzić się w kilku konkurencjach, takich jak rzucanie podkową, strzelanie z łuku czy trening z wolem. Wieczorem atmosferę podgrzał występ Teatru Ognia Abre Los Ojos.



Festiwal Młodzieżowy MyArt był mocno rockowo i bardzo muzyczny. Podczas dwóch dni festiwalu przez teren Milanowskiego

Centrum Kultury przewinęło się ponad 300 osób - głównie młodzieży. Pierwszego dnia festiwalu odbyły się warsztaty z fotografii reportażowej, gry na bębnach, budowania ekologicznych mebli z palet, a także przegląd talentów młodych wokalistów. Drugiego dnia w Przeglądzie Kapel Garażowych wystąpiło kilkanaście amatorskich zespołów po których dodatkowo wystąpiły młodzieżowe rockowe zespoły muzyczne. Podczas festiwalu na murze przy Centrum Kultury powstało kolorowe grafitti oraz ekran na którym w sobotnie wieczory wyświetlane są filmy.

Kino na leżaku - to seanse kina niezależnego, przegląd produkcji z różnych stron świata. Filmy wyświetlane były na ścianie przy Centrum Kultury, a każdy widz mógł napić się kawy czy herbaty oglądając film w wygodnym leżaku. Klimat kina pod gwiazdami z pewnością pozostanie w pamięci wielu uczestników.

Katarzyna Szymaniuk



Dofinansowano ze środków Programu „Działaj Lokalnie” Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce i Stowarzyszenie Europa i My



Stojaki rowerowe

Już niebawem w Milanówku pojawią się stojaki dla rowerów. Miasto chce je ustawić w miejscach gdzie największe zapotrzebowanie zgłaszają mieszkańcy oraz w zaobserwowanych przez miejskie kamery.

- Sprawa ta jest doskonale znana władzom miasta. Od dłuższego czasu zajmujemy się tym tematem. Podczas wizji lokalnych ustaliliśmy, gdzie najbardziej potrzeba jest więcej miejsc parkingowych - mówi Ryszard Malinowski Zastępca Burmistrza Miasta Milanówka. - Nowe stojaki w niedługim czasie ustawione

zostaną w centrum Milanówka. Pojawią się na skwerze Wdowiaka, na ul. Krakowskiej (przy PKP) oraz przy budynku Straży Miejskiej.

W tym roku dostawione zostały już stojaki w ulicy Warszawskiej: przy bankach i sklepach.

Paradoksalnie pomimo, że chcielibyśmy w mieście-ogrodzie promować jazdę rowerem wśród mieszkańców, jako zdrowy i ekologiczny środek transportu, to zwyczajnie brakuje nam miejsca, gdzie moglibyśmy takie stojaki dostawić. Prężnie działające na terenie Milanówka organizacje ekologiczne

nie zgadzają się na zmniejszenie powierzchni trawników pod te parkingi, a miejsca na chodniku brakuje. Pomimo to, od dłuższego czasu planujemy i staramy się wygospodarować przestrzeń pod nowe miejsca rowerowe. W obecnej chwili jest czas urlopowy. Na wydzielonych do tej pory miejscach postojowych jest wystarczająco dużo miejsca i będziemy starać się zwiększyć tą powierzchnię do końca wakacji, tak by z chwilą rozpoczęcia nowego roku szkolnego był większy komfort parkowania rowerów.

Redakcja



Kalendarz wydarzeń

18 sierpnia (sobota)

godz. 9:00 Wakacyjny Turniej w piłce nożnej dla mieszkańców Milanówka

miejsce: Zespół boisk „Orlik 2012”, ul. Sportowa

19 sierpnia (niedziela)

godz. 10:00 Otwarte zawody w plażowej piłce siatkowej

miejsce: Kąpielisko Miejskie, ul. Sportowa

19 sierpnia (niedziela)

godz. 14:00 Otwarte zawody pływackie
miejsce: Kąpielisko Miejskie, ul. Sportowa
Organizator zastrzega, że termin może ulec zmianie ze względu na niesprzyjające warunki pogodowe. O ewentualnej zmianie informacja zamieszczona będzie na stronie www.milanowek.pl

25 sierpnia (sobota)

godz. 21:00 „Kino na leżaku” - „Pałac zwłok” reż. Jurai Herz

miejsce: Teren przy MCK, ul. Kościelna 3

26 sierpnia (niedziela)

godz. 15:00 IX Rowerowe Mistrzostwa Polski MTB BMX

miejsce: Stadion Miejski przy ul. Turczynek

26 sierpnia (niedziela) Dzień Milanówka

godz. 15:00 Szczegółowy program znajduje się na str. 14. Gwiazdą tegorocznej imprezy będzie Golec uOrkiestra

miejsce: Stadion Miejski przy ul. Turczynek

1 września (sobota)

Uroczyste obchody rocznicy wybuchu II Wojny Światowej oraz 15. rocznicy ustanowienia Dnia Weterana. Szczegółowy program znajduje się na str. 19

1 września (sobota)

godz. 21:00 „Kino na leżaku” - „Z daleka widok jest piękny” reż. Wilhelm Sasnal, Anna Sasnal

miejsce: Teren przy MCK, ul. Kościelna 3

2 września (niedziela)

godz. 9:30 Turniej tenisowy dla dzieci im. Grzegorza Axentowicza

miejsce: Korty MCK, ul. Kościelna 3

9 września (niedziela)

godz. 19:00 Koncert muzyki św. Hildegardy z Bingen. Występują: Dorota Bonisławska – sopran, Dariusz Biernacki- recytacja oraz Capella Milanoviensis

miejsce: Kościół św. Jadwigi Śląskiej, ul. Kościuszki 41

10-16 września (pn. – ndz.)

godz. 17:00 Otwarte Mistrzostwa Milanówka i Powiatu Grodzkiego w tenisie ziemnym seniorów

miejsce: Korty MCK, ul. Kościelna 3

13-14 września (czwartek-piątek)

godz. 9:00 II Edycja Turnieju o puchar PREMIERA w piłce nożnej szkół podstawowych i gimnazjalnych w kategorii dziewcząt i chłopców

miejsce: Zespół boisk „Orlik 2012”, ul. Sportowa

15 września (sobota)

godz. 10:00 Otwarte wojewódzkie zawody wrotkarskie szkół podstawowych i gimnazjalnych

miejsce: Zespół Szkół nr 2, ul. Wójtowska 3

15 września (sobota)

godz. 17:00 Obchody Europejskich Dni Dziedzictwa 2012 „Tajemnice codzienności” Wystawy fotografii przedstawiającej codzienne życie Milanowian w dwudziestolecie międzywojennym. Zakopanie „Kapsuły Czasu”

miejsce: Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

16 września (niedziela)

godz. 14:00 - 19:00 Festyn Parafialny
miejsce: Parafia Matki Bożej Bolesnej w Milanówku, ul. Szkolna

22 września (sobota)

godz. 11:00 Mistrzostwa Milanówka szkół podstawowych i gimnazjalnych w terenowych wyścigach kolarskich

miejsce: Stadion Miejski przy ul. Turczynek

23 września (niedziela)

godz. 18:30 Koncert Antoniny Krzysztoń Wstęp biletowany

miejsce: Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

27 października (sobota)

Gala wręczenia nagród w pierwszej edycji Ogólnopolskiego Konkursu Rymkiewiczowskiego oraz konferencja naukowa. W Konferencji wezmą udział prof. Ewa Paczoska (UW), prof. Andrzej Nowak (UJ), dr Marzena Woźniak-Łabieniec (UŁ), dr Olaf Kryszowski (UW) oraz pisarz Rafał A. Ziemiakiewicz. Gala wręczenia nagród połączona zostanie z koncertem, podczas którego wykonane zostaną utwory stanowiące tło dla poezji Jarosława Marka Rymkiewicza

miejsce: Teatr Letni MCK, ul. Kościelna 3

Więcej o wydarzeniach w Milanowskim Centrum Kultury na stronie www.ckipmilanowek.pl

Przypominamy, że wystarczy wpisać swój adres mailowy do newslettera na naszej stronie internetowej, a będziecie Państwo otrzymywać informacje o wszystkich imprezach organizowanych w MCK!

Podziękowanie

Milanowskie Centrum Kultury dziękuje firmom, które wsparły tegoroczny Festiwal Otwarte Ogrody. Dzięki Państwu – mecena-

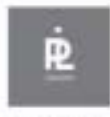
som kultury, mamy możliwość realizowania kolejnych edycji festiwalu.

Serdeczne podziękowania dla:

Sponsorzy



IGP Pulvertechnik Polska Sp. z o.o.



PL NIERUCHOMOŚCI



Współfinansowanie



FUNDACJA WSPÓLPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT

Muzeum Historii Miasta

Szanowni Państwo,

Milanowskie Centrum Kultury rozpoczyna przygotowania do tworzenia Muzeum Historii Miasta Milanówka. Zaczynamy od zebrania materiałów i eksponatów oraz stworzenia strony internetowej, na której zostaną one wyeksponowane w formie skanów lub fotografii. Interesuje nas wszystko co wiąże się z historią Milanówka i jego mieszkańców.

Zwracam się do wszystkich mieszkańców z uprzejmą prośbą o udostępnienie do sfotografowania, zeskanowania, wypożyczenie lub przekazywanie pamiątkowych eksponatów i dokumentów dotyczących historii Miasta Milanówka.

Muzeum ukazywać będzie najważniejsze momenty historii miasta, wydarzenia i nazwiska o wielkim znaczeniu, historię Centralnej Doświadczalnej Stacji Jedwabniczej, foto-ekspozycję 3D dzieł Jana Szczepkowskiego, a także obraz codziennego życia dawnych Milanowian.

Czekamy na Państwa w Milanowskim Centrum Kultury, ul. Kościelna 3 lub pod numerami telefonów:

22 758 32 34 i 22 758 39 60.

Osoby odpowiedzialne za projekt:

Anna Osiadacz

aosiadacz@ckipmilanowek.pl

Małgorzata Krasna-Korycińska

mkorycinska@ckipmilanowek.pl

Pozdrawiam serdecznie,

Anna Osiadacz

Dyrektor Milanowskiego Centrum Kultury

Tajemnice codziennosci

We wrześniu 2012 roku Polska już po raz 20 weźmie udział w Europejskich Dniach Dziedzictwa - największym w Europie wydarzeniu promującym zabytki. Będzie to edycja wyjątkowa, bo nawiązująca nie tylko do wydarzeń i miejsc, ale także do barwnych opowieści i historii związanych z ich uczestnikami i mieszkańcami, snutych na podstawie zdjęć, dokumentów i przedmiotów sprzed lat.

My także postanowiliśmy zostawić coś dla potomnych. Jednym z punktów obchodów tegorocznych Europejskich Dni Dziedzictwa będzie wspólne zakopanie „Kapsuły Czasu”. Zawartość kapsuły, być może odkopanej za kilkadziesiąt lub kilkaset lat, będzie świadczyła o naszym dzisiejszym życiu, modzie, zainteresowaniach, pasjach, osiągnięciach, ale także fobiach i obawach.

Wszystkich chętnych, zarówno osoby prywatne, szkoły i organizacje pozarządowe, zapraszamy do udziału w kompletowaniu zawartości kapsuły. Zastanówmy się, co możemy przekazać przyszłym odkrywcom: symbole, obrazy, słowa, dźwięki?

Zbieranie propozycji i gromadzenie przedmiotów do „Kapsuły Czasu” odbywa się w Milanowskim Centrum Kultury, ul. Kościelna 3 do dn. 8 września br. Obchody EDD odbędą się 15 września w MCK od godz. 17.00.

Szczegółowy program imprezy już wkrótce na stronie www.ckipmilanowek.pl

Serdecznie zapraszam do zabawy,

Małgorzata Krasna-Korycińska

Koordinator imprez kulturalnych MCK

Zajęcia dla dzieci w MCK

Już we wrześniu rozpoczynamy kolejną edycję warsztatów dla dzieci w Milanowskim Centrum Kultury. Nowością jest m.in. robotyka i kursy szybkiego czytania oraz Artystyczna Bawialnia.

Więcej informacji na www.ckipmilanowek.pl

Turniej Streetball

Turniej Streetball rozegrany został na boiskach SP nr 2 w piątek 15 czerwca 2012 r.

W turnieju wzięło udział 79 zawodników i zawodniczek.

Wyniki:

Szkoła podstawowa:

Dziewczynki:

- 1 m-ce Pociski
- 2 m-ce Rogaliki
- 3 m-ce Atomowe Pchły
- 4 m-ce Małe Frycki

Chłopcy:

- 1 m-ce Pesnasfy
- 2 m-ce Basket Boys
- 3 m-ce Big 3
- 4 m-ce White Team

Gimnazjum:

Dziewczynki:

- 1 m-ce Obstawa
- 2 m-ce SMBFGH
- 3 m-ce Zwalczamy Obstawę
- 4 m-ce Maliny

Chłopcy:

- 1 m-ce Jarzębino
- 2 m-ce Truskaweczki
- 3 m-ce Mohito

Puchary, medale i nagrody rzeczowe wręczał Burmistrz Miasta Milanówka Jerzy Wysocki i Dyrektor SP nr 2 Marianna Frej.

Włodzimierz Filipiak
Koordinator ds. Sportu



Angielski? Tak! Ale jak?

Zbliża się godzina 13. Wielu najmłodszych uczniów szkół podstawowych właśnie o tej porze kończy zajęcia. Tylko niektórzy z nich udadzą się od razu do domu. Większość spędzi wiele godzin czekając na rodziców w świetlicy. Co można zrobić, by efektywnie wykorzystać ten czas?

Od września 2012 r. rodzice w Milanówku mają możliwość wysłania dzieci na zajęcia języka angielskiego do renomowanej warszawskiej szkoły **Early Stage**. Szkoła działa na terenie całej Warszawy od 19 lat, a od 5 lat otwiera kolejne filie w miejscowościach podwarszawskich.

Dzięki temu, że zajęcia będą odbywały się w szkołach podstawowych rodzice naszych uczniów nie będą musieli martwić się jak ich dzieci dotrą na dodatkowe lekcje angielskiego. Sami uczniowie mogą wesoło i twórczo spędzić czas, który spędziliby na świetlicy. Taki system od lat zdaje egzamin w wielu warszawskich szkołach.

Era języków

Ostatnie dwudziestolecie to era języków obcych. Pedagodzy i językoznawcy prześcigają się w tworzeniu teorii dotyczących tego, jak powinno się uczyć dzieci języków. Dzisiaj wiemy, że aby być skutecznym potrzebujemy nie tylko profesjonalnego nauczyciela i podręcznika, ale również odpowiednich proporcji między rzetelną i systematyczną nauką a twórczą zabawą poprzez obcowanie z **dobrą muzyką, rymem, rytmem, ruchem, grammi i dramą**. Elementy te muszą się wzajemnie dopełniać.

Zabawa która naprawdę uczy

„Zabawa” to słowo, które często pojawia się w reklamach szkół językowych. Rodzic utwierdzony jest w przekonaniu, że jeśli na lekcjach dziecko dobrze się bawi to przełoży się to na dobrą znajomość języka. Należy pamiętać, że skuteczne zabawy muszą mieć szczególny, językowy charakter. **Zabawą, która uczy jest rytmiczne skandowanie czy śpiew połączony z ruchem**, a mało edukacyjne jest długotrwałe rysowanie, kolorowanie czy wycinanie.

Kiedy rozpocząć naukę

Nauka języka obcego to proces trwający wiele lat. Warto dobrze go zaplanować. Wiek przedszkolny to dobry czas na pierwszy kontakt z językiem. W mózgu dziecka zaczyna tworzyć się matryca drugiego języka. To co się w niej zakoduje pozostanie jako wzór. **Wiek, w którym dzieci powinny zacząć regularnie i intensywnie uczyć się drugiego języka to 6 lat.**

Nauka w grupie – tak czy nie?

Zdecydowanie TAK!!! **Dzieci dobrze czują się w towarzystwie rówieśników**, lubią zespołowe działania i współzawodnictwo. Aby grupa robiła postępy muszą być jednak spełnione pewne warunki. Nie może ona być zbyt mała, gdyż ciągłe zmiany składu oznaczają dostosowywanie poziomu do nowoprzybyłych uczniów. Dzieci powinny też być w podobnym wieku, ponieważ nawet rok różnicy może oznaczać zupełnie inne możliwości intelektualne i mentalne, a co za tym idzie inne metody nauczania.

Gramy na poważnie

Szkoła EARLY STAGE stworzyła **intensywny program nauczania** oparty o ambitne podręczniki najlepszych wydawców, a także co



najważniejsze – o przetestowane i niezwykle skuteczne autorskie materiały przygotowane przez założycielkę szkoły, znaną autorkę kursów języka angielskiego dla dzieci **Joannę Zarańską**.

W czerwcu Early Stage po raz trzeci została nagrodzona przez European Language Label (Znak Jakości i Innowacyjności w Dziedzinie Nauczania i Ucznienia się Języków Obcych). Tym razem szkoła dostała nagrodę za swój kolejny międzynarodowy projekt.

Rok szkolny 2012/2013

Już od września 2012 r. dzieci z Milanówka będą mogły rozpocząć edukację językową z EARLY STAGE w budynku jednej ze swoich szkół:

- **Zespół Szkół Gminnych nr 1, ul. Królewska 69**
- **Zespół Szkół Gminnych nr 3, ul. Żabie Oczko 1**

Więcej informacji: www.earlystage.pl / milanowek@earlystage.pl

Anna Niezgoda

Dyrektor Szkoły Early Stage Milanówek

SPORT

Szachy w Milanówku

W dniach 30.06. – 8.07.2012 zostały rozegrane 18. Otwarte Mistrzostwa Milanówka w Szachach o Puchar Burmistrza Miasta.

Organizatorem imprezy było Milanowskie Centrum Kultury i UKS Jedwabnik Milanówek.

Turniej rozegrany był w dwóch grupach A i B uczestniczyło 41 zawodników.

W turnieju głównym – A wzięło udział 28 zawodników w tym 2 kobiety.

Turniej był rozegrany systemem szwajcarskim na dystansie 9 rund i przyniósł następujące wyniki

1. Michał Janczarski
2. Michał Goławski
3. Grzegorz Grochulski

Turniej B był dostępny dla wszystkich, grali też mieszkańcy Milanówka i okolic.

Wyniki:

1. Głuszek Rafał
2. Baum Jonasz
3. Wrześniński Gustaw

Dodatkowo przyznane zostały również nagrody w kategoriach:

Senior +50: Tomasz Sielicki

Junior U-18: Grzegorz Grochulski

Junior U-14: Jonasz Baum

Ceremonię zakończenia turnieju uświetnił Burmistrz Miasta Milanówka Pan Jerzy Wysocki, który osobiście wręczał nagrody. Sędzią turnieju i osobą prowadzącą zawody był Arbiter FIDE Pan Marek Prus.

W sprawach organizacyjnych pomagał Kulik Wojciech, który był też asystentem sędziego głównego.

Szczegółowe wyniki turnieju są zamieszczone na stronie Chess Arbiter.

Artur Niedziński

MCK



Biuletyn Miasta Milanówka informuje o pracach Rady Miasta Milanówka, jej komisjach, pracach Burmistrza Milanówka oraz Urzędu Miasta.

Znaleźć w nim można także przegląd wydarzeń miejskich – teksty promujące przedsięwzięcia i inwestycje w mieście

o charakterze gospodarczym, kulturalnym, rozrywkowym, turystycznym i sportowym.

Biuletyn Miasta Milanówka - Redakcja

adres: ul. Kościuszki 45,

05-822 Milanówek

tel. 22 758 30 61 wew. 224

e-mail: biuletyn@milanowek.pl

Redaktor naczelny: Magdalena Sitko

Wydawca: Urząd Miasta Milanówka
Skład i druk: Arkuszowa Drukarnia Offsetowa Sp. z o.o., ul. Traugutta 40, 05-825 Grodzisk Mazowiecki.

Nakład: 6500 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów i zmiany tytułów oraz nie odsyła artykułów niezamówionych, a także nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

Milanowska Liga Siódemek już po raz 12

W dniach 17 kwietnia - 19 czerwca na boisku kompleksu sportowego „Orlik” przy ul. Sportowej w Milanówku rozgrywano mecze piłkarskie XII edycji Młodzieżowej Milanowskiej Ligi Siódemek.

W zawodach udział wzięło 10 drużyn dziewcząt w dwóch kategoriach wiekowych i 15 drużyn chłopców w trzech kategoriach wiekowych. Ogółem w turnieju wystąpiło 251 uczestników, w tym 101 dziewcząt i 150 chłopców.

W ciągu dwóch miesięcy zawodnicy rozegrali 53 mecze, w których strzelono 423 gole.

Wyniki:

Dziewczęta – kategoria 1996–1998

1. Hot Potatoes,
2. Prawie jak Rakoczy,
3. Rajcia United,
4. Nie wiem,
5. Haters Gonna Hate,
6. Diabełki.

Drużyna „Hot Potatoes” wystąpiła w składzie: Julia Makulec, Julia Żelazna, Julia Staniszevska, Magda Piaskowska, Karolina Szymczak, Maja Sutkowska, Ola Godula, Olivia Hermann, Małgorzata Stanisławek i Ola Kucharska.

Najlepszy strzelec: Julia Staniszevska (Hot Potatoes) – 17 goli.

Najlepszy bramkarz: Julia Makulec (Hot Potatoes).

Dziewczęta – kategoria 1999 i młodsze

1. ZSG nr 1,
2. FC Atani,
3. Frycki,
4. Football Girls.



Drużynę ZSG nr 1 reprezentowały: Martyna Brzezińska, Zuzanna Rakoczy, Wiktoria Lipińska, Anita Kasperuk, Justyna Skowrońska, Jagoda Kozłowska, Zuzanna Jurczak, Natalia Jaworska, Maja Urbanek i Ewelina Brzezińska.

Najlepszy strzelec: Zuzanna Rakoczy (ZSG nr 1) – 5 goli.

Najlepszy bramkarz: Martyna Brzezińska (ZSG nr 1).

Chłopcy – kategoria 1996–1997

1. Klan,
2. Sopol Team,
3. Wyrewolwerowani Rewolwerzyści,
4. Masz Lipę Gościu,
5. Reprezentacja Królestwa Żukowa (zespół wycofany w trakcie turnieju).

Drużynę „Klan” reprezentowali: Krzysztof Król, Daniel Wierzbicki, Maciej Dwurzyński, Damian Rakoczy, Dawid Borkowski, Dominik Nadulicz, Jakub Zawrzykraj, Filip Garstka, Borys Bluszcz i Karol Zawadzki.

Najlepszy strzelec: Piotr Wierzbicki (Sopol Team) – 16 goli.

Najlepszy bramkarz: Krzysztof Król (Klan).

Chłopcy – kategoria 1998–1999

1. Techniczni inaczej,
2. KS Milanówek,
3. Ewenement,
4. FC Kartony,
5. FC Huragan,
6. Gol.

Techniczni inaczej wystąpili w składzie: Patryk Sobczak, Marcin Matysiak, Cezary Podgórski, Damian Sawa, Łukasz Sołtysik, Jędrzej Kaczorowski, Iwo Bluszcz i Mateusz Twarowski.

Najlepszy strzelec: Marcin Matysiak (Techniczni inaczej) – 24 gole.

Najlepszy bramkarz: Patryk Sobczak (Techniczni inaczej).

Chłopcy – kategoria 2000 i młodszy

1. Skitelsi,
2. Malinowy Sok,
3. Nowa Szkoła II,
4. Nowa Szkoła.

Zwycięską drużynę „Skitelsów” reprezentowali: Kacper Sobolewski, Leszek Lamel, Marek Sutkowski, Tomasz Newbery, Kacper Średnicki, Mateusz Dłubak, Bruno Nowakowski, Michał Boniecki, Mateusz Dziarczykowski, Sebastian Przyłucki i Karol Korneluk.

Najlepszy strzelec: Tomasz Newbery (Skitelsi) – 6 goli.

Najlepszy bramkarz: Kacper Sobolewski (Skitelsi).

Grzegorz Michalak

Burmistrz Miasta Milanówka i Zarząd Koła Związku Kombatanów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych w Milanówku, zapraszają na uroczystość z okazji 73. rocznicy napaści na Polskę i wybuchu II-ej Wojny Światowej oraz 15. rocznicy ustanowienia Dnia Weterana, organizowanej w dniu 1 września 2012 r. (sobota).

Program uroczystości:

- | | |
|-------------|---|
| godz. 17.15 | złożenie kwiatów oraz zapalenie zniczy na grobach żołnierzy września 1939 r. znajdujących się na cmentarzu w Milanówku, |
| godz. 17.45 | zbiórka Poczty Sztandarowych przed kościołem św. Jadwigi Śląskiej, |
| godz. 18.00 | wprowadzenie Poczty Sztandarowych do kościoła i Msza święta w intencji walczących z najeźdźcami na naszą Ojczyznę oraz poległych w jej obronie, |
| godz. 19.00 | uroczystość patriotyczna na placu im. Stefana Starzyńskiego, z udziałem Władz Miasta, Powiatu, Mieszkańców i Gości, złożenie kwiatów pod pomnikiem „Bohaterów”, |
| godz. 19.30 | „Śpiewnik Żołnierski” – koncert w wykonaniu Dariusza Biernackiego i Capelli Milanoviensis z udziałem publiczności. Akompaniaturką będzie Elżbieta Bartosik. |
- Miejsce: Milanowskie Centrum Kultury Teatr Letni, ul. Kościelna 3.

Prezes Zarządu Koła Miejskiego
ZKRP i BWP w Milanówku

/-/
Bolesław Żabski

Burmistrz
Miasta Milanówka

/-/
Jerzy Wysocki

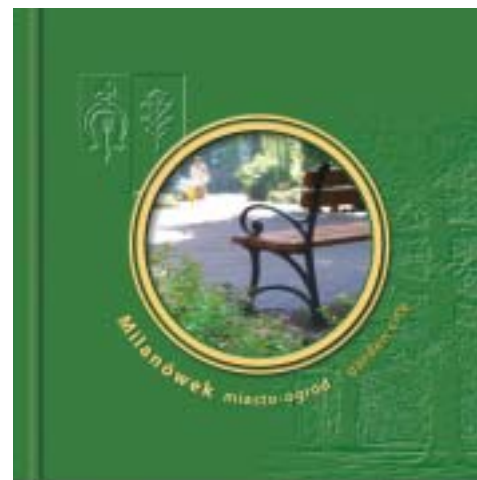
Podziękowania

z okazji wydania Publikacji książkowej Milanówek Miasto-ogród, chciałbym serdecznie podziękować sponsorom oraz wszystkim osobom zaangażowanym, bez których publikacja ta nie mogłaby powstać. Mam nadzieję, że przyczyni się ona do promocji Milanówka i przyniesie korzyść nam wszystkim.

- Monice Dąbrowieckiej-Freney – dyrektorowi Przedszkola „Na Wiejskiej”
- Jerzemu Dmochowskiemu – prezesowi firmy Jedwab Polski Sp. z o.o.
- Robertowi Gołębiowskiemu – prezesowi firmy Arkuszowa Drukarnia Offsetowa Sp. z o.o.
- Radosławowi Grzywaczowi – właścicielowi „Milanmed-Rehabilitacja

- Ewie Jędrychowicz i Mirosławowi Klimek – właścicielom firmy Makbud s.c.
- Jolancie Louchin – dyrektor Archiwum Państwowej Dokumentacji Osobowej i Płacowej
- Teresie Murawskiej – dyrektor Przedszkola Społecznego
- Pawłowi Piaseckiemu – właścicielowi kawiarni „Mała Kawka”
- Grażynie Śniadewicz – właścicielce Pracowni Konserwacji Dzieł Sztuki
- Małgorzacie Trębińskiej – dyrektor Truskawkowego Przedszkola
- Dariuszowi Uchorczakowi – właścicielowi firmy PL Nieruchomości Agencja Milanówek

Jerzy Wysocki
Burmistrz Miasta Milanówka



REKLAMA

Przedszkole
na Wiejskiej

Telefon: 501-088-885
www: www.wiejska4.pl

**NA OKŁADCE
JEST MIEJSCE
NA TWOJĄ
REKLAMĘ**

**Więcej informacji:
www.milanówek.pl
w zakładce BIULETYN
reklama@milanówek.pl**

WAŻNE TELEFONY:

Urząd Miasta Milanówka

tel. 22 758 30 61, fax 22 755 81 20;

Sekretariat Burmistrza wew. 222;

Punkt Obsługi Interesanta w. 200, 250;

Zakład Gospodarki Komunalnej

i Mieszkaniowej tel. 22 755 81 89;

Pełnomocnik Burmistrza Miasta

ds. profilaktyki i uzależnień

tel. 22 724 80 88, 22 724 94 69;

Milanowskie Przedsiębiorstwo Wodociągów
i Kanalizacji Sp. z o.o.

tel. 22 729 04 33, 22 758 30 61 wew. 218;

Ośrodek Pomocy Społecznej

tel. 22 724 97 92 fax 22 724 90 83;

Milanowskie Centrum Kultury

tel. 22 758 32 34, fax 22 758 39 60;

Miejska Biblioteka Publiczna

tel. 22 755 81 13;

Komisariat Policji

tel. 997, 22 758 32 36, 22 758 31 61;

Straż Miejska tel. 986, 22 724 80 45;

Ochotnicza Straż Pożarna

tel. 998, 22 758 34 25

ZDROWIE

Nocna Pomoc Medyczna tel. 22 755 90 06

(NPL czynna jest codziennie: w dni powszednie w godz. 18.00 - 8.00, w weekendy i dni wolne od pracy 24 godz. na dobę);

Pogotowie ratunkowe - Centrum Medyczne

Riemer tel. 999, 22 755 30 30;

NZOZ „AWEMED” tel. 22 758 31 05, 758 31

42 - rejestracja dorosłych i specjalistyka,

tel. 22 758 35 41 - rejestracja dzieci;

NSZOZ „NEUROLOGIA I EEG”

tel. 22 758 31 05;

NZOZ „BIOVENA Sp. z o.o.”

tel. 22 724 90 90;

NZOZ MILANMED Poradnia Rehabilita-

cyjna tel. 22 724 90 75, 504 005 309;

Apteka przy ul. Krakowskiej 10

tel. 22 758 32 51;

Apteka przy ul. Piłsudskiego 19

tel. 22 758 34 64;

Apteka przy ul. Grudowskiej 3

tel. 22 758 33 15;

Apteka przy ul. Piasta 30 tel. 22 758 38 93.

Lokalne szkoły języka angielskiego Joanny Zarahskiej od 1993 r.



ANGIELSKI

DLA DZIECI I MŁODZIEŻY



Zapisy już trwają!

- Sprawdzony, autorski program nauczania
- Nowatorskie metody w połączeniu z tradycyjną nauką
- Intensywna i systematyczna nauka już od zerówki
- Brytyjskie egzaminy dla dzieci i młodzieży
- Kursy gimnazjalne
- Wspecjalizowana kadra lektorska
- Międzynarodowe projekty muzyczno - językowe i obozy
- Nauka, gry i zabawy online
- Opłaty semestralne lub w 10 równych ratach



Nie ma konieczności dowożenia dziecka na zajęcia!

Uczymy w szkołach:

Zespół Szkół Gminnych nr 1, ul. Królewska 69

Zespół Szkół Gminnych nr 3, ul. Żabie Oczko 1



Zobacz film o naszej szkole
na naszej stronie:
www.earlystage.pl

Member of the British Council
Exams Partnership Programme

Addvantage



Znajdź nas na
Facebook'u



milanowek@earlystage.pl

tel. 791 778 741

www.earlystage.pl



ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEJ PLACÓWKI PARTNERSKIEJ ALIOR BANKU

OFERUJEMY M.IN.:

- najlepsze na rynku konto osobiste;
- pożyczkę gotówkową z gwarancją najniższej raty;
- kredyty konsolidacyjne z okresem spłaty do 10 lat;
- kredyty hipoteczne z prowizją od 0%;
- możliwość opłacania rachunków bez dodatkowych opłat.

MILANÓWEK, UL. KRAKOWSKA 11

☎ 22 734 31 65



**ALIOR
BANK**

Partner

Przykład reprezentatywny wg stanu na 13.06.2012 r. Kwota pożyczki: 31 000 zł, liczba rat: 63, oprocentowanie nominalne: 12,90%, składka na ubezpieczenie na życie: 4 882,50 zł, opłata przygotowawcza: 0 zł, kwota odsetek: 11 837,30 zł, RRSO: 22,50%, rata: 679,96 zł. Ostateczne warunki kredytowania zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty pożyczki oraz daty płatności pierwszej raty.